

44222  
NOUVELLE EDITION

# ÉCHOS DE FRANCE

1<sup>er</sup> VOLUME

*Recueil*

*des plus célèbres Airs, Romances,  
Duos, etc*

DE

LULLY, RAMEAU, GLUCK, PICCINI, SACCHINI,  
DALAYRAC, GRÉTRY, MÉHUL, MONSIGNY,  
GUÉDRON, MARTINI, GARAT, GAVEAUX, M<sup>me</sup> GAIL. etc.



Paris, A. DURAND & FILS, Editeurs,  
4, Place de la Madeleine.

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.  
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction  
et d'arrangements réservés



Imp. Delanchy et C<sup>o</sup> Paris

M  
1732  
E18  
v.1

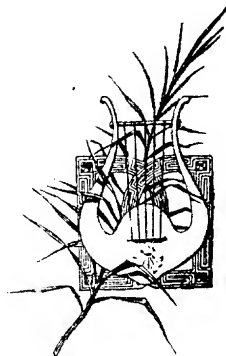
# ÉCHOS DE FRANCE

1<sup>er</sup> VOLUME

*Recueil*  
*des plus célèbres Airs, Romances,*  
*Duos, etc.*

DE

LULLY, RAMEAU, GLUCK, PICCINI, SACCHINI,  
DALAYRAC, GRÉTRY, MÉHUL, MONSIGNY,  
GUÉDRON, MARTINI, GARAT, GAVEAUX, M<sup>me</sup> GAIL. etc.



Paris, A. DURAND & FILS, Editeurs,  
4, Place de la Madeleine.

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.  
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction  
et d'arrangements réservés



# ÉCHOS DE FRANCE

PREMIER VOLUME



## TABLE

				Pages
Quand le bien-aimé reviendra.....	Romance.....	<i>Nina</i> .....	DALAYRAC	1
J'aimerai toute ma vie.....	id:.....	<i>Roméo et Juliette</i> .....	_____	4
D'un époux chéri.....	id:.....	<i>Adolphe et Clara</i> .....	_____	6
Tandis que tout sommeille.....	Sérénade.....	<i>L'amant jaloux</i> .....	GRÉTRY	10
Du moment qu'on aime.....	Romance.....	<i>Zémire et Azor</i> .....	_____	14
Du destin qui t'accable.....	Air.....	<i>Grétry</i> .....	_____	16
Je crains de lui parler la nuit.....	Air.....	<i>Richard</i> .....	_____	18
La danse n'est pas ce que j'aime.....	Couplets.....	<i>id:</i> .....	_____	22
Une fièvre brûlante.....	Romance.....	<i>id:</i> .....	_____	24
Ah! si la liberté.....	Air.....	<i>Armide</i> .....	GLUCK	27
Adieu chère Louise.....	id:.....	<i>Le Déserteur</i> .....	MONSIGNY	30
Non ce n'est point un sacrifice.....	id:.....	<i>Alceste</i> .....	GLUCK	32
Divinités du Styx.....	id:.....	<i>id:</i> .....	_____	37
Par un père cruel.....	id:.....	<i>Iphigénie en Aulide</i> .....	_____	43
Unis dès la plus tendre enfance.....	id:.....	<i>Iphigénie en Tauride</i> .....	_____	47
J'ai perdu mon Eurydice.....	id:.....	<i>Orphée</i> .....	_____	50
Hélas c'est près de vous.....	id:.....	<i>Sargines</i> .....	PAËR	54
Si l'hymen a quelque douceur.....	id:.....	<i>id:</i> .....	_____	58
Bois épais.....	id:.....	<i>Amadis</i> .....	LULLY	62
Le héros que j'attends.....	id:.....	<i>Alceste</i> .....	_____	64
Je mourrai.....	id:.....	<i>Roland</i> .....	PICCINI	66
Ah! que je fus bien inspirée.....	id:.....	<i>Didon</i> .....	_____	69
Arrachez de mon cœur.....	id:.....	<i>Dardanus</i> .....	RAMEAU	74
A l'amour rendez les armes.....	id:.....	<i>Hippolyte et Aricie</i> .....	_____	75
Barbare amour.....	id:.....	<i>Renaud</i> .....	SACCHINI	76
Elle m'a prodigué sa tendresse.....	id:.....	<i>Oedipe à Colonne</i> .....	_____	80
Aux plaisirs, aux délices.....	id:.....	.....	GUÉDRON	85
Plaisir d'amour.....	Romance.....	<i>Célestine</i> .....	MARTINI	88
Conservez bien la paix du cœur.....	Air.....	<i>Le Bouffe et le Tailleur</i> .....	GAVEAUX	92
On nous dit que dans l'mariage.....	Chanson.....	<i>Camille</i> .....	DALAYRAC	99
Notre meunier chargé d'argent.....	id:.....	<i>id:</i> .....	_____	103
Escoute d'Jeannetto.....	id:.....	<i>Les deux Savoyards</i> .....	_____	107
En vain le cœur veut se défendre.....	Duo.....	<i>Le trésor supposé</i> .....	MÉHUL	110
Quand de la nuit le voile tutélaire.....	id:.....	.....	DALAYRAC	118
Il était là.....	Romance.....	.....	GARAT	127
Pauvre Jacques.....	id:.....	.....	***	130
Les langueurs.....	Nocturne à 2 voix.....	.....	M <sup>me</sup> GAIL	136
Le serment.....	id:.....	.....	_____	140
Si des tristes cyprès.....	Air.....	<i>Anacréon</i> .....	GRÉTRY	145
Ma Fanchette est charmante.....	Trio.....	<i>Les deux jaloux</i> .....	M <sup>me</sup> GAIL	148
O Ciel que faire.....	Quatuor.....	<i>L'Irato</i> .....	MÉHUL	159
Un jour Lisette allait au champ.....	Couplets et Trio.....	<i>Raoul de Créqui</i> .....	DALAYRAC	181
Suivons l'amour.....	Chanson avec Chœur.....	<i>Amadis</i> .....	LULLY	191

# Echos de France

PREMIER VOLUME



## Quand le bien-aimé reviendra

ROMANCE

NINA

Opéra-comique (1786)

DALAYRAC

Larghetto

CHANT

Quand le

bien-ai-mé re-vien-dra Près de sa languissante a-mi-e, Le prin-

.temps alors renai-tra, L'herbe se-ra tou-jours fleu-ri-e.

Mais, je re-gar-de, Mais, je re-gar-de, hé -

-las! hé-las! Le bien-ai-mé ne re-vient pas, Le bien-ai-

*f* *p*

*p* *f* *pp*

*rall.* *A tempo*

-mé ne re-vient pas.

2<sup>e</sup> COUPLET Oiseaux  
3<sup>e</sup> COUPLET E-cho

*p* *pp*

vous chanterez bien mieux, Quand du bien-ai-mé la voix ten-dre, Vous pein-  
que j'ai las-sé cent fois De mes regrets de ma tris-tes-se, Il re-

rall.

A tempo

-dra ses transports, ses feux, Car c'est à lui de vous l'appren - - dre.  
vient, peut être sa voix, Te demande aussi sa maitres - - se.

*cresc.*

Mais, mais j'é - cou - te, mais, mais j'é - cou - te, hé -  
Paix! il ap - pel - le. Paix! il ap - pel - le, hé -

*p*

-las! hé - las! Le bien-ai - mé ne chan - te pas, Le bien-ai -  
-las! hé - las! Le bien-ai - mé n'appel - le pas, Le bien-ai -

*p* *f* *pp*

rall.

-mé ne chan - te pas.  
-mé n'appel - le pas. Hé - las! hé - las!

*p*

## J'aimerai toute ma vie

ROMANCE

ROMÉO ET JULIETTE

Opéra-comique (1793)

DALAYRAC

Andantino rall.

PIANO *p*

The piano introduction is in G major and 6/8 time. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Andantino' and the dynamics are 'piano' (p). The music features a flowing melody in the right hand and a steady accompaniment in the left hand. The piece concludes with a 'rall.' (rallentando) marking.

A tempo

1<sup>er</sup> COUPLET A - vant d'a - voir vu ce mortel A mes yeux dont tout peint l'i -  
 2<sup>e</sup> COUPLET Au doux aspect d'un in - connu Le cœur bat le cœur s'in - ti -  
 FIN

The vocal line is in G major and 6/8 time, marked 'A tempo'. The lyrics are: '1<sup>er</sup> COUPLET A - vant d'a - voir vu ce mortel A mes yeux dont tout peint l'i -' and '2<sup>e</sup> COUPLET Au doux aspect d'un in - connu Le cœur bat le cœur s'in - ti -'. The piano accompaniment is in G major and 6/8 time, marked 'FIN'. The music features a steady accompaniment in the left hand and a melody in the right hand.

-ma - - ge, D'un sen - ti - ment doux et cru - el J'i - gno - rais en -  
 -mi - - de, Mon vainqueur, Ni - na, je l'ai vu, Et soudain mon

The vocal line continues with the lyrics: '-ma - - ge, D'un sen - ti - ment doux et cru - el J'i - gno - rais en -' and '-mi - - de, Mon vainqueur, Ni - na, je l'ai vu, Et soudain mon'. The piano accompaniment continues with a steady accompaniment in the left hand and a melody in the right hand.

-cor le lan - ga - - ge. Je me di - sais: peut être un jour, Je  
 cœur se dé - ci - - de. Par un re - gard, en un seul jour, J'ai

The vocal line concludes with the lyrics: '-cor le lan - ga - - ge. Je me di - sais: peut être un jour, Je' and 'cœur se dé - ci - - de. Par un re - gard, en un seul jour, J'ai'. The piano accompaniment continues with a steady accompaniment in the left hand and a melody in the right hand.

verrai mon âme asser - vi - e. Je me di - sais: peut être un jour, Je ver -  
senti mon âme asser - vi - e. Par un re - gard, en un seul jour, J'ai sen -

-rai mon âme asser - vi - e. Mais j'aime - rai toute ma vi - e, Si ja -  
-ti mon âme asser - vi - e. Mais j'aime - rai toute ma vi - e L'ob - jet

*p*

-mais je connais l'a - mour. Mais j'aime - rai toute ma vi - e, Si ja -  
de mon premier a - mour. Mais j'aime - rai toute ma vi - e L'ob - jet

-mais je connais l'a - mour, Si ja - mais je con.nais l'a - mour.  
de mon premier a - mou, L'ob - jet de mon pre-mier a - mour. §



## D'un époux chéri

ROMANCE

ADOLPHE ET CLARA

Opéra-comique (1799)

DALAYRAC

*Andante*

CHANT

Dun é - poux ché - ri, la ten - dres - se rendit long temps mes jours se -

PIANO

*p*

-reins; Mais l'in - grat, par mil - le cha - grins, Au - jourd'hui m'af -

*f*

-flige et me bles - - - se Hom - mes cru - els, sans loyau -

-té, Ah! que vous nous cau - sez d'a - lar - - mes! Quand

## Allegro

le meil - leur, en vé - ri - té, Quand le meil -

-leur, en vé - ri - té, Ne vaut pas u - ne de nos lar -

-mes, Ne vaut pas u - ne de nos lar - - mes, Ne vaut pas u - ne

de nos lar - - - mes.

2<sup>e</sup> COUP. La dou - ceur et la pa - ti - en - ce, Un cœur sen - sible et gé - né -  
 3<sup>e</sup> COUP. On par - donne à l'a - mour, à l'âge et la ma - lice et la gai -

-reux Sont les dons que re - çut des cieux Un se - xe faible et sans défen -  
 -té, Mais il faut plus de gravi - té dans les saints nœuds du ma - ri - a -

-se. A vous Messieurs, as - suré - ment, La rai - son échet en par -  
 -ge. Le cœur con - trit et repen - tant Je veux vous o - bé - ir, vous

-ta - ge, Ah! c'est sans doute un beau pré - sent, Ah!  
 plai - re, Or - don - nez donc, et dans l'ins - tant, Or -

c'est sans doute un beau pré - sent Si vous vouliez en faire u -  
don - nez donc, et dans l'in - stant Je fais Monsieur tout le con -

*p*

- sa - - ge, Si vous vouliez en faire u - sa - - ge, Si  
- trai - - re, Je fais Monsieur tout le contrai - - re, Je

vous vouliez en faire u - sa - - ge.  
fais Monsieur tout le contrai - - re.

*f*

## Tandis que tout sommeille

SÉRÉNADE

L'AMANT JALOUX  
Opéra-comique (1778)

GRÉTRY

Andantino

PIANO

*p*

The piano introduction consists of two systems of music. The first system features a treble clef with a 3/8 time signature and a key signature of one sharp (F#). The right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand plays chords. The second system continues this pattern with more complex chordal textures in the left hand.

The first line of the vocal melody begins with a rest, followed by the lyrics "Tan - dis que tout som - meil -". The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern in the right hand and chords in the left hand. A dynamic marking of *p* is present above the vocal line.

The second line of the vocal melody contains the lyrics "-le Dans l'om - bre de la nuit, L'a - mour qui". The piano accompaniment maintains its rhythmic accompaniment.

The third line of the vocal melody contains the lyrics "me con - duit, L'a - mour qui tou - jours veil - le,". The piano accompaniment continues. Dynamic markings include *poco cresc.* above the vocal line and *cresc.* below the piano part.

Me dit tout bas: Viens, suis mes pas OÙ la beau-té t'ap-

*p*

-pel - - - le. Voi - ci l'ins-tant du ren - dez-

vous, Pro-fi - te d'un bon-heur si doux, Moi pour é - car - ter

*sf*

les ja - lous, Je fe - rai

*sf* *crese.* *mf*

sen - - ti - nel - - - le.

*p*

*p*

De l'a - - mant

le plus ten - - dre, Ah! cou - ron - nez l'es -

-poir. S'il ne peut pas vous voir,

*poco cresc.*

Qu'il puis - se vous en - ten - dre; Un mot de

vous, Un mot bien doux Doit con - fir -

-mer en - co - - - - re Cet

es - - - - - poir heu - reux et flat - teur, Qui ce ma -

-tin com - blait mon cœur, Et d'où dé - pend tout mon bon -

-heur; Char - - - - - man - - - - - te

Lé - o - no - - - - - re!



## Du moment qu'on aime

ROMANCE

ZÉMIR ET AZOR  
Opéra-comique (1774)

GRÉTRY

*Larghetto*

*PIANO* *mf*

Du mo-ment qu'on ai-me, L'on de-vient si

doux; Et je suis moi mê-me, Et je

suis moi mê-me, Plus tremblant que vous,

Et je suis moi même Plus tremblant que vous.

FIN  
Eh quoi! vous crai.

-gnez L'es-cla-ve ti-mi-de Sur qui vous rè-

-gnez! N'ay-ez plus de peur. La haine ho-mi-

-ci-de, La haine ho-mi-ci-de Est loin de mon cœur. Du mo-  
\*  
\*

# Du destin qui t'accable

AIR

JUGEMENT DE MIDAS

Opéra-comique (1778)

GRÉTRY

Larghetto

CHANT

PIANO

Du des-

*dolce*

-tin qui t'ac - ca - ble mal - heu - reu - se vic - ti - me, Daph-

-né, je te perds pour ja - mais, — je ne ver - rai plus tes at -

-traits. Entends ma voix toi que j'a - do - re, Toi que mon cœur chérit en -

-co - re. Vois mes larmes, mon dé - ses - poir. Da - phné, Da -

*pp* *rinf*

-phné, cruel ob - jet de ma - ten - dresse, Sous l'é - cor - ce - qui te -

**Tempo 1<sup>o</sup>**

*pp* *rinf poco* *p* *cresc.*

pres - se, Mon cœur te sent et croit te voir, mon cœur te sent et - croit te

*p*

voir; oui, mon cœur te sent et croit te voir, mon cœur te

*pp* *p*

sent et - croit te voir.

*p*

# Je crains de lui parler la nuit

AIR

RICHARD CŒUR-DE-LION

Opéra-comique (1785)

GRÉTRY

And<sup>te</sup> spiritoso

CHANT

PIANO

Je crains de lui par - ler la nuit, J'é - cou - te

*p*

trop tout ce qu'il dit. Il me dit: je vous ai - me; et je sens, malgré

*f*

moi, Je sens mon cœur qui bat, qui bat, je ne sais pas pour - quoi; il

me dit: je vous ai - me; et je sens malgré moi, je sens mon cœur qui

bat, qui bat, je ne sais pas pour - quoi. Puis il

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a melodic line in the right hand with triplets and a more rhythmic bass line. A dynamic marking of *mf* is present.

prend ma main, il la pres - se A - vectant de ten - dres - se,

The second system continues the musical piece. The vocal line and piano accompaniment maintain the same key signature and tempo. The piano accompaniment features prominent triplet patterns in both hands.

tant de ten - dres - se, Que je ne sais plus où j'en

The third system continues the musical piece. The vocal line and piano accompaniment maintain the same key signature and tempo. The piano accompaniment features prominent triplet patterns in both hands.

suis. Je veux le fuir, mais je ne

The fourth system concludes the musical piece. The vocal line and piano accompaniment maintain the same key signature and tempo. The piano accompaniment features prominent triplet patterns in both hands.

puis... — Ah! la nuit, la nuit, pourquoi lui par - ler la

nuit, J'é - cou - te trop tout ce qu'il dit. Il me dit: je vous

ai - me, et je sens malgré moi, Je sens mon cœur qui bat, qui bat, Je

ne sais pas pour - quoi, je sens mon cœur qui bat, qui bat, qui bat, mon cœur qui bat, je

ne sais pas pour - quoi, je sens mon cœur qui bat, qui bat, qui bat, mon

*f* *p* *f* *p*

cœur qui bat, je ne sais pas pour-quoi, je ne sais

*f*

pas pour - quoi, je ne sais

pas pour - quoi.



# La danse n'est pas ce que j'aime

COUPLETS

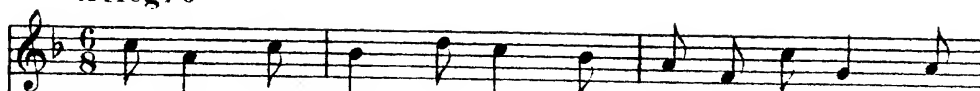
RICHARD CŒUR-DE-LION

Opéra-comique (1785)

GRÉTRY

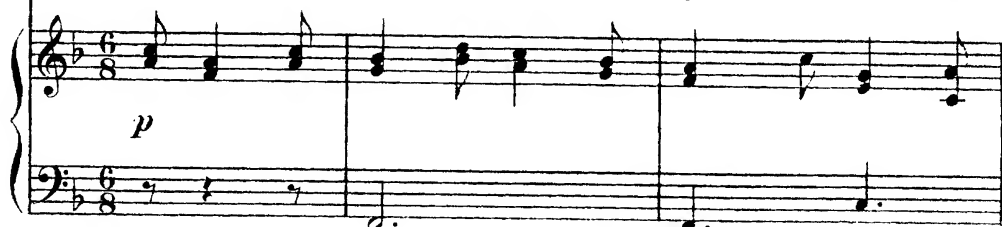
**Allegro**

CHANT



1<sup>o</sup> La dan - se n'est pas ce que j'ai-me, Mais c'est la  
 2<sup>o</sup> Elle a quinze ans, moi j'en ai sei-ze. Ah! si la  
 3<sup>o</sup> Qu'elle est gen - til - le ma ber - gè-re Quand el - le

PIANO



fil - le à Ni - co - las; Lors-que je la tiens dans mes  
 mè - re Ni - co - las N'é tait pas tou - jours sur nos  
 court dans ce val - lon, Ah! c'est vrai - ment un pa - pil -



bras, A - lors mon plai - sir est ex - trè - me, Je la  
 pas. Eh bien! quoi - que ce - la dé - plai - se, Au - près  
 - lon; Ses pieds ne tou - chent pas la ter - re; Je l'at -



pres-se con-tre moi-mê - me.  
 d'el-le je suis bien ai - se. 4<sup>o</sup> Et puis nous nous par-lons tout  
 -trap-pe quoi. que lé - gè - re.

bas, tout bas, tout bas, tout bas, tout bas, Que je vous

*pp*

plains! que je vous plains! vous ne la ver - rez

pas, vous ne la ver - rez pas.

# Une fièvre brûlante

ROMANCE

RICHARD CŒUR-DE-LION

Opéra-comique (1785)

GRÉTRY

**Moderato**

*PIANO* *p*

The piano introduction is in 3/4 time, key of A major (two sharps). It consists of two staves. The right hand starts with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, D5, E5, F#5, G5, and a half note G5. The left hand starts with a quarter note G3, followed by quarter notes A3, B3, C4, D4, E4, F#4, G4, and a half note G4.

**BLONDEL**

U - ne fiè - vre brû - lan - te un jour me ter - ras - sait,

The vocal line for Blondel is in 3/4 time, key of A major. It begins with a quarter rest, followed by quarter notes G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5, G5, and a half note G5. The piano accompaniment continues from the previous system.

Et de mon corps chas - sait — mon à - me lan - guis - san -

The vocal line continues with a quarter rest, followed by quarter notes G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5, G5, and a half note G5. The piano accompaniment continues.

- te. Ma - dame ap - pro - che de — mon lit, Et loin de moi

The vocal line concludes with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, D5, E5, F#5, G5, and a half note G5. The piano accompaniment continues.

RICHARD

la mort s'en - fuit. — Un re - gard de ma bel - le Fait

dans mon ten - dre cœur — A la pei - ne cru - el -

BLONDEL

- le Suc - cé - der le bon - heur. — Dans u - ne tour ob - scu -

- re Un roi puis - sant lan - guit, — Son ser - vi - teur gé - mit —

RICHARD

— De sa triste a - ven - tu - re. Si Mar - gue - ri - te

*f*

é-tait i - ci, Je m'é-cri - rais: plus de sou - ci. — Un re-gard

*f*

Un re-gard

de ma bel - le Fait dans mon ten-dre cœur — A la pei -

de sa bel - le Fait dans son ten-dre cœur — A la pei -

-ne cru - el - le Suc - cé - der le bon - heur. —

-ne cru - el - le Suc - cé - der le bon - heur. —

## Ah! si la liberté

AIR

ARMIDE  
Opéra (1777)

GLUCK

And<sup>te</sup> con espressione

PIANO

First system of the piano introduction. The right hand starts with a melody marked *mf*, and the left hand provides harmonic support. The system ends with a *sf* dynamic marking.

Second system of the piano introduction. The right hand continues the melodic line with a *cresc.* marking, leading to a *sf* dynamic. The left hand features a rhythmic accompaniment. The system concludes with a *p* dynamic marking.

CHANT

Vocal entry system. The vocal line begins with the lyrics "Ah! si la liber-té me doit è-tre ra-". The piano accompaniment continues from the previous system.

Second system of the vocal entry. The vocal line continues with the lyrics "-vi-e, Est-ce à toi d'être mon vain-queur? Trop funeste enne-". The piano accompaniment provides accompaniment for the vocal line.

Third system of the vocal entry. The vocal line concludes with the lyrics "-mi du bon-heur de ma vi-e, Faut-il que mal-gré moi tu". The piano accompaniment continues to support the vocal line.

règnes dans mon cœur, que malgré moi tu règnes sur mon cœur?

Le désir de la mort fut ma plus chère en-vi-

- e. *lento* Comment as-tu chan-gé ma co-lère en lan-gueur, *A tempo* com-

-ment, com-ment? En vain de mille amants je me voyais suivi-e, Au-

-cun n'a fléchi ma ri-gueur. Se peut-il, se peut-il, se peut-

-il que Renaud tienne Ar.mide asservie,tienne Armide asservi \_ e!

Ah! si la liber.té — me doit è - tre ra - vi - e, Est-ce à

toit'être mon vainqueur? Trop funeste enne - mi — du bon .heur de ma

vi - e, Faut-il que malgré moi tu règues dans mon cœur, que malgré

moi tu règues sur mon cœur?



## Adieu, chère Louise

AIR

LE DÉSERTEUR  
Opéra-comique (1769)

MONSIGNY

Adagio

CHANT

A - dieu, chère Loui - se, chère

PIANO

*p* *p* *dolce*

*f* *f*

- re Lou - ise a - dieu. Ma vie é - tait à toi... je la

perds, vis heu - reu - se; c'est là mon dernier vœu, c'est

là mon der - nier vœu. Que je te plains... que je te plains. Que ta

peine est affreux - se! Pour quoi ne meurt-on pas d'a-

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a melodic phrase in B-flat major, followed by a rest. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

-mour et de douleur? Ce se - rait à tes pieds... Qu'un jour le ciel pro-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase followed by a rest. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring chords in the right hand and a bass line in the left hand.

-pi - ce... Je ne peux re - te - nir mes pleurs... A - dieu, chè - re Lou-

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase followed by a rest. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring chords in the right hand and a bass line in the left hand.

-i - se, chè - re Lou - ise, a - dieu! a - dieu, chère Lou - i - se, a -

The fourth system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase followed by a rest. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring chords in the right hand and a bass line in the left hand.

-dieu, a - dieu!

The fifth system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase followed by a rest. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring chords in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics markings 'f' and 'p' are present.

## Non ce n'est point un sacrifice

AIR

ALCESTE

GLUCK

Opéra (1774)

Andante

CHANT

Où suis-je? ô malheureuse Al-cesté! voi-

PIANO

*p*

-là donc le se-cours que j'attendais de vous, Dieux puissants! Cher é-

-poux! tu vas per-dre la vi - e. Sans es-poir elle t'est ra-vi-e,

si quelqu'autre pour toi ne se livre à la mort. Il n'est plus pour moi d'espé-

*f*

-ran - ce: Tout fuit, tout m'aban-donne à mon funeste sort. De l'ami-

-tié, de la re-con-nais-san-ce J'es-pé-re-rai en vain un si pé-nible ef

-fort. Ah! l'amour seul — en est ca-pable. Cher époux tu vi-

-vras tu me devras le jour, Ce jour dont te privait la Parque impitoy-a-ble Te ser a ren-

**Moderato**

-du par l'a - mour. Non — ce n'est point un sacri -

## Andante

-fi - ce. Eh!pourrais-je vi-vresanstoi, Sans toi cher Ad -

-mè - te! Ah! pour moi la vie est un af - freux sup -

-pli - ce! Effort cru -

-el, ô déses - poir! Il faut donc renoncer, cher ob - jet de ma flam -

-me, renoncer pour ja - mais à régner danstou à - me, au plaisir de t'aimer, au bon -

-heur de te voir, au plaisir de t'ai - mer, au bon - heur de te

**Moderato**

voir. Non — ce n'est point un sacri - fi - ce.

**poco lento**

Eh!pourrais-je vivre sans toi! O mes en - fants! ô re-

-grets superflus! Ob - jets si chers à ma tendresse ex - trê - me,

à ma tendresse ex - trê - me, i - mage d'un époux

que j'ado-re, qui m'ai-me,      ô mes fils, mes chers fils, je ne vous verrai

**Moderato**

plus. Mes chers fils! je ne vous ver-rai plus!

**Andante**

Non, ce n'est point un sa-cri-fi-ce.      Eh! pourrais-je vivre sans toi sans

toi, cher Ad-mè-tel!      Ah! pour moi, la vie est un af-

- freux sup- pli-ce!

## Divinités du Styx

AIR

ALCESTE  
Opéra (1774)

GLUCK

**Andante**

*PIANO*

*p* *f* *p* *f*

Divinités du Styx, divinités du

**Adagio**

Styx, mi-nis-tres de la

*pp*



I<sup>o</sup> tempo

mort! Je n'in-vo-querai point vo-tre pitié cru-el-le,

je n'in-vo-querai point, je n'in-vo-querai point

vo-tre pitié cru-el-le,

vo-tre pitié cru-el-le!

un poco andante

J'en-

lève un tendre é - poux à son funes - te

sort, Mais je vous abandonne une é - pou - se, mais je vous abandonne

une é - pou - se fi - dè - le. Di - vi - ni - tés du

Styx, di - vi - ni - tés du Styx, mi -

- nis - tres de la mort! Mou - rir pour ce qu'on

ai-me, pour ce qu'on ai - me, est un trop doux ef - fort, Unever.

-tu si na - tu - rel.le, sina.tu - rel - le, Mon cœur est a - ni -

**Presto**  
-mé — du plus no - ble, plus no - ble trans - port.

Je sens u - ne for - ce nou - vel - le. Je

vais où mon a - mour m'ap - pel - le, Je sens u - ne

for - ce nou - vel - le, Je vais où mon a - mour m'ap -

- pel - le. Mon cœur est a - ni - mé du plus

no - - - ble transport. Di - vi - ni - tés du Styx,

*Andante*

di - vi - ni - tés du Styx, mi - nis - - tres

*Adagio*

de la mort, Je n'in - vo - que - rai point vo - tre pi - tié cru -

*Tempo 1<sup>o</sup>*

- el - le, je n'in-vo-querai point, je n'in-

*f* *p* *f* *p*

- vo - querai point vo - tre pi - tié cru - el -

*f*

- le, vo - tre pi - tié cru - el - - le!

*p*

# Par un père cruel

AIR

IPHIGÉNIE EN AULIDE

Opéra (1774)

GLUCK

*All<sup>o</sup> moderato*

*PIANO*

*p*

*CHANT*

Par un père cru-

*p*

- el à la mort condam- né - e, Et par les Dieux a-ban-don-

*più moderato* *a tempo*

- né - - - e, El-le n'a que vous seul. Vous è - tes dans ces

lieux son père et son é - poux, son a - sile et ses Dieux, son

père et son é - poux, son a - sile et ses Dieux, son a - sile et ses

Dieux! Vous rempli - rez mon es - pé - ran - ce, Vous dé - fen -

- drez des jours si pré - ci - eux.

Le cour - roux é - cla - tant qui pa - rait dans vos

*p* *cresc.* *f*

yeux M'en don - ne l'assu - ran - - - ce, m'en don - ne l'assu -

Adagio

- ran - - - ce. Elle n'a que vous seul -

Tempo 1<sup>o</sup>

par un pè - re cru - el à la mort condam.né - - -



*moderato*

- e Et par les Dieux a\_bandon\_né - - e Elle n'a que vous

*a tempo*

seul. Sans vous, sans vos se - cours, nous la pardons tous deux. C'en est

fait de ses jours. Nous la pardons tous deux: C'en est fait de ses

jours, c'en est fait de ses jours!

# Unis dès la plus tendre enfance

47

AIR

IPHIGÉNIE EN TAURIDE

GLUCK

Opéra (1779)

*Andte grazioso*

*PIANO*

*p sf p sf p*

*f f*

*CHANT*

U - nis dès la plus ten - dre - enfan - ce, Nous n'a -

- vions qu'un mê - me dé - sir, — nous n'a - vions qu'un mê - me dé -

- sir, Ah! mon cœ - ur applaudit d'a - van - ce Au

*mf p*

coup, — qui va nous ré-u - nir, Ah! mon cœur ap-plaudit d'a -

-van - ce Au coup qui va nous ré-u - nir, au coup qui

va nous ré - u - nir, qui va nous ré - u -

- nir. Le sort nous

fait pé-rir en - sem - ble, N'en ac-cu-se pas la ri -

- gueur La mort même est u - ne fa - veur, — Puisque le tom -

*pp* *p*

- beau nous ras - sem - - - - ble, La mort

*pp* *p*

même est u - ne fa - veur Puisque le tom - beau puisque le tom -

- beau nous ras - sem - - - - ble.

*p* *f*

## J'ai perdu mon Eurydice

AIR

ORPHÉE

GLUCK

Opéra (1774)

And<sup>te</sup> con moto

PIANO

The piano introduction is in G major, 2/4 time, and consists of four measures. The right hand features a melodic line with dynamics *f*, *sf*, and *sf*. The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes.

CHANT

The first system of the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics "J'ai per-du mon Eu - ry-". The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics include *p*.

The second system of the vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "- di - ce, Rien n'é - ga - le mon mal - heur, Sort cru - el — quel - le ri-". The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment with dynamics *sp* and *f*.

The third system of the vocal line and piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics "- gueur! Rien n'é - ga - le mon mal - heur Je suc - com - be à ma dou-". The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth notes and includes a dynamic marking of *f*.

leur! Eury-di-ce! Eury-di-ce! Ré-

- pons, quel sup- pli-ce! ré - pons

*crese.* *f*

## Adagio

— moi! C'est ton é-poux, ton é-poux fi - dè - le, En - tends ma voix qui t'ap-

*p* *fp*

Tempo 1<sup>o</sup>

- pel - le ma voix qui t'ap - pel - le. J'ai per - du mon Eu - ry - di - ce, Rien n'é-

*p* *fp*

- ga - le mon mal - heur Sort cru - el! — quel - le ri -

- gueur! Rien n'é - ga - le mon mal - heur. Je suc - combe à ma dou -

- leur. Eury - di - ce! Eury - di - ce! Mortel si -

Moderato Adagio

(animez par degré jusqu'au point d'orgue)

- lence, Vaine espé - rance, Quelle souffrance! Quel tourment —

dé - chi - re mon cœur! J'ai per - du mon Eu - ry - di - ce, Rien n'é -

Tempo 1°

- ga - le mon mal - heur, Sort cru - el — quel le ri - gueur, Rien n'é -

- ga - le mon mal - heur; Sort cru - el — quel le ri - gueur! Je suc -

- combe à ma dou - leur à ma dou - leur — à ma dou -

- leur.



## Hélas! c'est près de vous

AIR

SARGINES

Opéra-comique (1798)

PAËR

Larghetto con espressione

PIANO

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a melodic line in 6/8 time, starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, and D5, then a half note E5. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes, starting with G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2, and then moving up stepwise.

CHANT

The vocal line begins with a whole rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the introduction, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

Hé - las! c'est près de

The vocal line continues with a half note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, and a quarter note G4. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

vous, ô — ma tant douce a - mi - e, Que mon âme a trou-

The vocal line continues with a half note F4, a quarter note E4, a quarter note D4, and a quarter note C4. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

-vé nou - vel - le vi - e, D'est dans ces yeux si

doux, ô \_\_\_\_\_ ma tant douce a - mi - e, Que mon âme a trou-

The first system of music consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line begins with a dotted quarter note, followed by a half note, and then a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

-vé nouvel-le vi - e. U - ne som-bre

The second system continues the musical piece. The vocal line has a more active melody with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment becomes more complex, with the right hand playing a more rhythmic pattern of eighth notes and the left hand providing harmonic support.

nuit couvrait mon âme en - tiè - re, la plus som - bre

The third system shows the vocal line with a melodic line that includes some rests. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic patterns, maintaining the mood of the piece.

nuit cou vrait mon âme en - tiè - re. El - le s'en-

The fourth system concludes the page. The vocal line ends with a melodic phrase. The piano accompaniment provides a final harmonic setting for the system.

- fuit, Et ma pau - pié - re

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). It begins with a half rest followed by the lyrics '- fuit, Et ma pau - pié - re'. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes with slurs, while the left hand plays a simple bass line of quarter notes.

S'ou - - - vre au jour qui me

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest before 'S'ou - - - vre au jour qui me'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system, with the right hand playing eighth notes and the left hand playing quarter notes.

luit. Hé - las! c'est près de

The third system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest before 'luit. Hé - las! c'est près de'. The piano accompaniment changes significantly, with the right hand playing a more complex, flowing eighth-note pattern and the left hand playing a bass line of quarter notes.

vous, ô ma tant douce a - mi - e, Que mon âme a trou -

The fourth system of music concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest before 'vous, ô ma tant douce a - mi - e, Que mon âme a trou -'. The piano accompaniment returns to a simpler pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

-vé nou - vel - le vi - - e. C'est dans ces yeux si

The first system of music consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line begins with a dotted quarter note, followed by eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, with a key signature of one sharp (F#).

doux, ô — ma tant dou - ce a - mi - e, Que mon âme a trou-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note on 'ô' followed by a melodic phrase. The piano accompaniment maintains the rhythmic accompaniment with some chordal textures.

-vé nouvel - le vi - - e, que mon âme a trou-

The third system shows the vocal line continuing with a melodic line. The piano accompaniment features more active eighth-note patterns in both hands.

-vé nouvelle vi - - e.

The fourth system concludes the vocal line with a final note. The piano accompaniment ends with a series of chords and a final cadence.

## Si l'hymen a quelque douceur

AIR

SARGINES

PAËR

Opéra-comique (1798)

Andantino

CHANT

Si l'hymen a quelque douceur, — Le tien-drait-il de la — ri-

PIANO

- ches - se; Que lui font de tristes hon-neurs, Rien ne remplace la — tendres -

- se. Un grand roi Dis - pose aujourd'hui de ma

foi. Par le plus bril-lant — hy - mé - né - e Il veut me ren - dre for - tu -

- né - e. Moi, je ne crois point, je

ne crois point au bon - heur, Moi, je ne crois point au bon -

- heur Dont la sour - ce n'est point au cœur, moi je ne crois

point au bon - heur Dont la sour - ce n'est point au cœur, dont la sour -

ce n'est point au cœur. — Si l'hymen a quelque douceur, — Le tien.

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature is one sharp (F#), indicating G major. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

— drait-il de la — ri — ches — se, Que lui font de tristes hon-neurs, Rien ne remplace

The second system continues the musical piece. The vocal line starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment maintains the established rhythmic and harmonic structure.

la tendres — — se. Non, non, rien ne peut ne peut rempla.

The third system shows the vocal line beginning with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic accompaniment.

— cer la tendres — — se, Non, non. Si — l'hymen, — si l'hy-

The fourth system concludes the page. The vocal line starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment provides a final harmonic resolution.

men a quelque douceur — Le tiendrait-il de la — ri — ches — se, Que lui

font de tristes honneurs, Rien ne remplace la — tendres — — se, rien ne

peut — rempla — cer — — la ten — dres — — se, rien ne

peut — rempla.cer, remplacer la ten — dres — — se.



## Bois épais redouble ton ombre

AIR

AMADIS  
Opéra (1683)

LULLY

Andante

PIANO

*mf*

*mf*

Bois é - pais re - dou - ble ton om - bre, Tu ne sau -

-rais être assez sombre, Tu ne peux trop ca - cher non malheureux a -

*p*

-mour. Bois é - pais re dou - ble ton om - bre, Tu ne sau -

-rais être assez sombre, Tu ne peux trop ca - cher mon malheureux a -

*poco cresc. e accel.*

-mour. Je sens un dé - ses - poir dont l'horreur est ex - trê - me,

*poco cresc. e accel.*

Je ne dois plus voir ce que j'ai - me, Je ne peux plus souffrir le

*calmato e dolce*

*calmato e dolce*

jour. Je sens un dé - ses - poir dont l'horreur est ex - trê - me,

*poco cresc.*

*poco cresc.*

Je ne dois plus voir ce que j'ai - me, Je ne peux plus souffrir le jour.

*calmato e dolce*

*calmato e dolce*

## Le héros que j'attends

AIR

ALCESTE

Opéra (1674)

LULLY

CHANT *Andantino* *mf*

Le hé-ros que j'at-tends ne reviendra-t-il

PIANO *mf*

pas? Se-rai-je toujours lan-guis-san-te Dans u-ne si cruelle at-

-ten-te? Le hé-ros que j'at-tends ne reviendra-t-il pas? On n'entend

plus d'oi-seau qui chan-te. On ne voit plus de fleurs qui nais-

*p*

\_sent sous nos pas. Le hé\_ros que j'at\_tends ne reviendra-t-il pas?

*p*

L'her-be nais-san - te paraît mou-ran - te, Tout lan\_guit a - vec

*mf*

moi dans ces lieux pleins d'ap-pas. Le hé\_ros que j'at\_tends ne reviendra-t-il

*mf*

pas? Se - rais - je tou-jours lan - guis-san - te Dans u - ne si cruelle at -

*cresc e rall.*

\_ten - te? Le hé\_ros que j'at\_tends ne reviendra-t-il pas?

*cresc e rall.*

## Je mourrai

AIR

ROLAND  
Opéra (1778)

PICCINI

CHANT

And<sup>te</sup> sostenuto *p*

Je mourrai Si c'est votre en -

PIANO

*p*

-vi - e; Je vous vois, Mon sort est trop

doux, Mon sort est trop doux; Mais s'il faut m'éloigner de

*cresc.*

*cresc.*

vous, Mais s'il faut m'éloigner de vous, Je ne répons pas de ma

vi - e, Je ne ré.ponds pas de ma vi - -

- e, Je vi - vrai, je vi - vrai, si c'est votre en -

- vi - e. Je vous vois, mon sort — est trop

doux, mon sort — est trop doux; Mais s'il faut m'éloigner de

- vous, mais s'il faut — m'éloigner de vous, Je ne répons pas de ma vi -

e, Mais s'il faut m'éloigner de vous, Je ne répons

*mf e cresc.*

pas, — je ne répons pas de ma vi - e, Je ne répons pas de ma vi -

*f e rall.*

- e!

# Ah! que je fus bien inspirée

AIR

DIDON  
Opéra (1783)

PICCINI

PIANO

*mf*

The first system of the piano introduction consists of two staves. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes in a 4/4 time signature, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment with quarter notes.

*f*

The second system continues the piano introduction. The right hand features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes and a crescendo leading to a forte (*f*) dynamic. The left hand continues with a steady accompaniment.

Ah! que je fus bien ins - pi - ré - e, Que je

*mf*

The third system shows the vocal entry. The vocal line begins with the lyrics "Ah! que je fus bien ins - pi - ré - e, Que je". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern to the first system, marked *mf*.

fus bien ins - pi - ré - e, Quand — je vous re - çus dans ma

The fourth system continues the vocal line with the lyrics "fus bien ins - pi - ré - e, Quand — je vous re - çus dans ma". The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note patterns and a crescendo.



cour, Quand je vous re - çus

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a whole rest, followed by a half note 'c' and a quarter note 'our,'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

dans ma cour. O di\_gne fils de Cy-thé-

The second system continues the musical score. The vocal line has a half note 'ans' and a quarter note 'ma', followed by a half note 'cour.' and a quarter rest. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some sixteenth-note runs in the right hand.

- ré - e, Com - bien je rends grâce à l'a -

The third system shows the vocal line with a half note 'ré - e,' and a quarter note 'Com -'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'f' and 'p' in the right hand, indicating changes in volume.

- mour. O di\_gne fils de Cy-thé - ré - e, Com -

The fourth system concludes the page. The vocal line starts with a half note 'mour.' and a quarter note 'O'. The piano accompaniment features dynamic markings 'ff' and 'p' in the right hand.

- bien je rends grâ - ce à l'a -

- mour, Com - bien je rends

grâ - ce à l'a -

- mour. J'ai beau le voir, je crois à pei - ne Ce que Vé -

- nus a fait pour moi, Ce que Vé - nus a fait pour moi; Aux mal -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a melodic phrase, followed by a rest and then a continuation of the melody. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

- heurs causés par Hé - lè - ne, Il est donc vrai que je vous dois, Il est donc

The second system continues the musical piece. The vocal line has a more complex melodic line with some chromaticism. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte).

vrai que je vous dois! Ah! que je fus bien ins - pi -

The third system shows the vocal line with a dramatic exclamation "Ah!". The piano accompaniment features a *p* (piano) marking and a *mf* marking. The right hand of the piano part has a more active, flowing accompaniment.

- ré - e, Que je fus bien ins - pi - ré - e, Quand je vous re -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part has a consistent rhythmic accompaniment with some melodic movement in the right hand.

- çus dans ma cour, Quand je vous re - çus

The fifth system concludes the page with the final vocal phrase and piano accompaniment. The piano part maintains its rhythmic accompaniment throughout.

dans ma cour. O di\_gne fils de Cy\_thé\_

\_ ré - e, Com\_bien je rends grâce à l'a - mour,

O di\_gne fils de Cy\_thé - ré - e, Com\_bien je rends

grâce à l'a - mour, Com\_bien je rends grâce

à l'a - mour!

# Arrachez de mon cœur un trait qui le déchire

AIR

DARDANUS

RAMEAU

Opéra (1739)

*Andante*

CHANT

PIANO

*p*

Ar-ra-chez — de mon cœur — un trait — qui le dé-

-chi - re, Je sens que ma fai-lesse aug - men - te cha-que

jour Dema tris - te rai - son ré.ta.blissez l'em - pi - re

*rall.*

Et rendez - lui ses droits u - sur - pés — par l'a - mour - mour.

1 Pour finir

## A l'amour rendez les armes

AIR

HIPPOLYTE et ARICIE

Opéra (1733)

RAMEAU

*Allegretto*

CHANT

A Pa - mour ren - dez — les ar - mes, Don - nez - lui tous vos mo -

PIANO

*mf*

- ments Ché - ris - sez jus - qu'à ses lar - mes. Les a -

*p*

*rall.*

- lar - mes ont des char - mes, Tout est doux pour les a - mants.

## Barbare amour

AIR

RENAUD

Opéra (1783)

SACCHINI

**CHANT** *Largo* **Récit**

Hé - las! je trem - ble pour ses jours;

**PIANO** *p*

*Largo assai*

Et le cruel est insen - si - ble.

*p*

Bar bare a - mour, ty - ran des cœurs,

*sotto voce*

Ne te las - ses - tu pas de voir cou - ler mes pleurs? Faut

-il qu'une haine éter - nel - le Soit le prix d'un feu si cons - tant? Fant

il, qu'un insensible a - mant Triomphe encor d'un cœur fi - dè - le, Tri -

- om - phe en - cor d'un cœur fi - dè - le? ah! ah!

ah! Bar bare a - mour.

*sotto voce*

ty - ran des cœurs, Ne te las - ses - tu pas de



voir cou - ler mes pleurs? D'un pen - chant qu'il faut que j'ab - hor - re, Je cherche en

vain à m'af - fran - chir. In - grat, in - grat, plus je veux te ha -

- ir Et plus je sens que je t'a - do - re, je sens que je t'a -

- do - re; In - grat, ingrat ah!

Bar - bare a - mour, ty - ran des cœurs,

*sotto voce*

Ne te las-ses-tu pas de voir cou-ler mes pleurs?

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and then a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

Bar-bare a-mour, Ne te las-ses-tu pas de voir cou-

The second system continues the musical score. The vocal line starts with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and then a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

-ler mes pleurs, Ne te las-ses-tu pas de voir cou-

The third system continues the musical score. The vocal line starts with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and then a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand. The dynamic marking *fp* (fortissimo piano) is indicated in the piano part.

-ler mes pleurs, cou-ler mes pleurs, cou-

The fourth system continues the musical score. The vocal line starts with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and then a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

-ler mes pleurs?

The fifth system concludes the musical score. The vocal line starts with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and then a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand. The dynamic marking *pp* (pianissimo) is indicated in the piano part.

## Elle m'a prodigué sa tendresse

AIR

ŒDIPE à COLONNE

Opéra (1785)

SACCHINI

**CHANT** *Moderato* **Récit**

**PIANO** *mf*

An - ti - go - ne me

reste, Anti - gone est ma fille. Et c'est tout pour mon cœur, Seule elle est ma fa -

*p*

*Maestoso non presto*

-mille. El - le m'a prodi - gué sa ten - dresse et ses

*p* *mf*

soins, Son zè - le dans mes maux m'a

*f* *p* *f* *p* *f* *p*

fait trou - ver des char - mes. Et - le les parta -

*cresc.* *mf*

-geait, elle es - suyait mes lar - mes, Son a -

*f* *p*

-mour at - ten - tif, préve - nait mes be -

*f* *p* *f* *p*

-soins. Viens, ô mon di - gne - sang,

*f* *p*

Viens mon guide fi - de - le. Que ton père at - ten - dri Te

pres - se sur son cœur! Que ton père atten - dri te

pres - se, te pres - se sur son cœur! Puis - se des

Dieux la jus - tice é - ter - nel - le,

A ma re.con.nais.san.san - ce é.ga.ler, é.galerton bon.heur!

*p* *f* *p* *f* *p*

Viens ô mondi.gne sang, Viens ô mondi.gne sang,

*f* *p* *f* *p*

Viens, mon gui.de fi.dè.le. Puis.se des Dieux la jus.

*f* *p*

- tice é.ter.nel.le, A ma re.con.nais.

*ff* *p*

- san - ce é - ga - ler, é - galer ton bon - heur! à ma reconnais -

*f p* *f p*

- san - ce é - ga - ler, é - galer ton bon - heur, é - ga - ler ton bon -

*f p f p f p f p*

- heur, é - ga - ler ton bon - heur, oui

*f p f p f p f p ff*

ton bon - heur!

*f p*

## Aux plaisirs, aux délices

AIR

(1614)

GUEDRON

**Moderato**  $\text{♩}$

**CHANT**

**PIANO**

*p*

Aux plai-  
Main-te-

*mf*

*p*

*mf*

sirs, aux dé-li - ces, ber - gè - res, Il faut è - tre du temps ména - gè - res, Aux plai-  
-nant la saison vous con - vi - e De pas - ser, en ai - mant, votre vi - e. Main-te-

*mf*

*f*

- sirs, aux dé - li - ces, ber - gè - res, Il faut è - tre du temps ména - gè - res, Car il s'é-  
-nant la saison vous con vi - e Depas - ser, en ai - mant votre vi - e. Déjà la

*f*



coule et se perd d'heure en heure, Et le regret seulement en demeure. A la terre a pris sa robe verte, D'herbe et de fleurs la campagne est couverte. A la-

- mour, aux plaisirs, au bocage. Employez les beaux jours de votre âge, les beaux  
- mour, aux plaisirs, au bocage. Employez les beaux jours de votre âge, les beaux

jours de votre âge.  
jours de votre âge.

Les ruisseaux vont aux plaines fleuries, Ca-jo-  
Ce qui vit, qui se meut, qui respire, D'amour

*mf*

- lant et baisant les prai ri - es, Les ruisseaux vont aux plaines fleu - ri - es, Ca - jo -  
 - parle, ou murmure, ou sou - pi - re; Ce qui vit, qui sème, qui res - pi - re, D'amour

*mf*

*f* *mf*

lant et baisant les prai - ri - es. Le doux zé - phir par - le d'amour à Flore, Et les oi -  
 - parle, ou murmure, ou sou - pi - re. Aus - si le cœur qui n'en sent la pein - tu - re, S'il est vi -

*f* *mf*

*f* *mf*

- seaux en parlent à l'au - ro - re: A l'a - mour, aux plaisirs, au bo - ca - ge Emplo -  
 - vant, il est contre na - tu - re. A l'a - mour, aux plaisirs, au bo - ca - ge Emplo -

*cresc. e rall.*

- yez les beaux jours de votre à - ge, les beaux jours de votre à - ge. \*  
 - yez les beaux jours de votre à - ge, les beaux jours de votre à - ge.

*cresc. e rall.*

## Plaisir d'amour

ROMANCE

(1785)

MARTINI

*Molto lento*

*PIANO* *mf*

*CHANT*

Plai-sir d'a - mour — ne du - re qu'un mo -

*p*

- ment, — Cha - grin d'a - mour du-re toute la vi -

*cresc.* *f*

- e.

*mf*

J'ai tout quit - té pour l'in-gra-te Syl -

- vi - - e; El - le me quitte et prend un

*cresc. f*

autre a - - mant. Plai - sir d'a - mour ne

*tr*

*smorz.*

du - re qu'un mo - ment, Cha - grin d'a - mour du-re tou-te la

*cresc. f*

vi - - - e. Tant que cette eau cou - le -

*smorz.* *mf*

-ra dou - ce - ment Vers ce ruisseau qui bor - de la prai -

*rit.*

-ri - - - e, Je t'ai - me -

*F*

-rai, me ré - pé - tait Syl - vi - - e.

L'eau coule en - cor, ——— elle a chan-gé pour -

- tant! ——— Plai - sir d'a - - mour ——— ne

du - re qu'un mo - ment, ——— Cha - grin d'a - -

*cresc. e rall.*

- mour du - re toute la vi - - e.

*A tempo*

*rall.*

# Conservez bien la paix du cœur

AIR

LE BOUFFE ET LE TAILLEUR

Opéra-comique (1804)

GAVEAUX

Allegretto

PIANO

*p*

CHANT

Con - ser - vez bien ——— la paix ——— du cœur, ———

Di-sent les ma-mans aux fil-let - - tes; Sans la

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a melodic phrase that descends and then rises. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

paix, a - dieu le bon - heur. Craignez mil-le

The second system continues the musical piece. The vocal line has a more melodic and sustained quality. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some chordal changes in the right hand.

pei - nes se - crè - - tes, craignez mil-le pei - nes se -

The third system shows the vocal line with some grace notes and a more complex melodic line. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the right hand.

- crè - - tes. On tremble, on se pro-met long-

The fourth system features a vocal line with a long note and a melodic phrase. The piano accompaniment has a dynamic marking of *p* (piano) in the right hand.

- temps De res - ter dans l'in - dif - fé - ren - ce,

The fifth system concludes the page with a vocal line that has a long note and a melodic phrase. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the right hand.



de res - ter dans l'in - dif - fé - ren - ce; Et puis, on ar -

\_ri - ve à douze ans et le cœur

bat sans qu'on y pen - se, Et le cœur

bat sans qu'on y pen - - se, Et le cœur bat

sans qu'on y pen - se, Et le cœur bat sans qu'on y pen - -

-se, sans qu'on y pen - se! Fu - yez sur -

-tout, fu - yez l'a - mour, Di - sent les ma -

-mans aux fil - let - tes; Ce pe - tit trai - tre,

cha - que jour, Vous tend ses em - bu - ches se -

-crè - tes. On tremble, on se pro - met long -

- temps De se sous - traire à sa puis - san - ce.

Et puis, on ar - rive à seize ans,

Et l'a - mour vient sans qu'on y pen - se,

Et l'a - mour vient sans qu'on y pen - - se, sans qu'on y

pen - - se! Mais pour - -

quoi — tous ces vains dis — cours — Que font les ma —

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half note 'quoi' followed by a series of eighth notes for 'tous ces vains dis — cours —'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more sparse bass line in the left hand.

—mans aux fil — let — — tes? Puis — qu'on doit — tri —

The second system continues the musical score. The vocal line has a half note '-mans' followed by eighth notes for 'aux fil — let — — tes?'. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some chords in the right hand becoming more complex.

—but aux a — mours, — Nous — vou — lons acquitter nos

The third system shows the vocal line with a half note '-but' followed by eighth notes for 'aux a — mours, —'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the right hand.

det — — tes. Pour bien ai — mer — il n'est — qu'un

The fourth system features the vocal line with a half note 'det — — tes.' followed by eighth notes for 'Pour bien ai — mer —'. The piano accompaniment has a dynamic marking of *p* (piano) in the right hand.

temps: S'en — dé — fendre est une — im — pru — den — — ce.

The fifth and final system on the page shows the vocal line with a half note 'temps:' followed by eighth notes for 'S'en — dé — fendre est une — im — pru — den — — ce.'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the right hand.

Si l'on n'ai-me pas \_\_\_\_\_ au prin - temps, \_\_\_\_\_

L'hi - ver vien - dra sans qu'on y pen - se, L'hi - ver vien -

- dra sans qu'on y pen - - se, L'hi - ver vien - dra sans qu'on y

pen - se, L'hi - ver vien - dra sans qu'on y pen - - se, sans qu'on y

pen - - se!

## On nous dit que dans l'mariage

CHANSON

CAMILLE OU LE SOUTERRAIN

DALAYRAC

Opéra-comique (1791)

Allegretto

CHANT

On nous dit que dans l'ma-ri - a - ge, On peut es-pé -

PIANO *mf*

-rer d'heu - reux jours, Qu'il est

ben queuq' moments d'o - ra - ge; Mais par bon-

-heur ceux - là sont courts. Dam! dam!

*p*

dam! ça s'peut bien! Dam! dam! j'n'en sa-vons

rien! Mais sur ça, sur ça fau-dra

fai - re Tout comme a fait, tout comme a

fait, tout comme a fait ma mè - - re!

On nous dit que dans l'ma - ri - a - ge Plus d'un é -  
 Je m'sou - viens, je m'sou - viens q'mon pè - re Sou - vent la gron -

*mf*

-poux d'vient in - cons - tant, Qu'si mon - -  
 -dait sans pi - - tié, Et qu'a - -

-sieur s'a - vise d'ét' vo - la - ge, Ma - da - me  
 - lors, ell', tout au con - trai - re, Lui ré - pon -

doit en faire au - tant. Dam! dam!  
 -dait qu'par d'la - mi - tié. Dam! dam!

*p*



dam! ça s'peut bien! Dam! dam! j'n'en sa-vons  
sans dout' c'est bien! Dam! dam! je n'blâmons

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line has a melody with some rests, and the piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

rien! Mais sur ça, sur ça fau-dra  
rien! Mais sur ça, je n'pro-mets pas

The second system continues the musical piece. The vocal line has a melody with some rests, and the piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. A dynamic marking of *mf* is present in the piano part.

fai - re Tout comme a fait, tout comme a  
d'fai - re Tout comme a fait, tout comme a

The third system continues the musical piece. The vocal line has a melody with some rests, and the piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

fait, tout comme a fait ma mè - - re!  
fait, tout comme a fait ma mè - - re!

The fourth system concludes the musical piece. The vocal line has a melody with some rests, and the piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

## Notre meunier chargé d'argent

CHANSON

CAMILLE OU LE SOUTERRAIN

DALAYRAC

Opéra-comique (1791)

Moderato

CHANT

No - tre meu - nier chargé d'ar - gent s'en al - lait au vil - la -

PIANO *mf*

(Ouf)

- ge. V'là tout à coup, v'là qu'il en - tend un grand bruit dans l'feuilla - ge.

No - tre meu - nier, no - tre meu - nier n'manque pas d'cœur.

*p*

On dit pour - tant qu'il eut grand - peur. A

- mis — si vous vou-lez, si vous vou-lez m'en croi - re, N'al-lez

*f*

pas, — n'al-lez pas dans la fo - rêt noi - - re. A -

*3*

- mis — si vous vou-lez, si vous vou-lez m'en croi - re, N'al-lez

pas, — n'al-lez pas dans la fo - rêt noi - - re.

*3*

L'autre jour la jeune I - sa - beau Se pro - me - nant seulet - te, El - le re -  
Hi er au soir dans un ch'min creux Tout seul je m'a - che - mi - ne, J'entends comme

*mf*

(Ouf)  
-vint sans son an - neau Et sans sa col - le - ret - te.  
un cri dou - lou - reux d'qu'euq'zun qu'on as - sas - si - ne.

Notre I - sa - beau, notre I - sa - beau n'manque pas d'cœur,  
Je vois pa - rai - tre l'om - bre de feu not' pas - teur,

*p*

Mais que fai - re contre un vo - - leur! Bel -  
Je m'é - crie d'u - ne voix à fair' peur: A -

- les, — si vous voulez, si vous voulez m'en croi - re, N'al-lez  
- mi, — si tu fais bien et si tu veux m'en croi - re, Ne r'viens

pas, — n'al-lez pas dans la fo - rêt noi - - re. Bel -  
pas, — ne r'viens pas de la fo - rêt noi - - re. A -

- les, — si vous voulez, si vous voulez m'en croi - re, N'al-lez  
- mi, — si tu fais bien et si tu veux m'en croi - re, Ne r'viens

pas, — n'al-lez pas dans la fo - rêt noi - - re.  
pas, — ne r'viens pas de la fo - rêt noi - - re.

## Escouto d'Jeannetto

CHANSON

LES DEUX SAVOYARDS

Opéra-comique (1789)

DALAYRAC

*Allegretto*

*PIANO* *mf*

*CHANT*

Es.cou.to d'Jean.net - to, Veux-tu d'biaux ha -

*p*

-bits, la ri-det-to, Es.cou.to d'Jean - net - to Pour al-ler à Pa - ris. Oui

dà Mon-sieur, oui dà Mon-sieur, dit la fil - let - ta, per qué fai-re, per

qué fai-re mi don-nar ça. Eh! coument d'Jean-net - to A-vec tant d'ap-

-pas, la-ri-det-to, Eh! coument d'Jean-net - to tu n'dou - vi-nés pas.

Es - cou - to d'Jean -  
Es - cou - to d'Jean -

-net - to, Veux-tu de lar - gent, la-ri-det-to, es-cou-to d'Jean-net - to, tiens,  
-net - to, Bail-le me un bai-ser, la-ri-det-to, es-cou-to d'Jean-net - to, et

prends mon en - fant. Ah! ah! Monsieur, ah! ah! Monsieur, dit la fil -  
 sans me r'fu - ser. Ah! ah! Monsieur, ah! ah! Monsieur, dit la fil -

-let - ta, Cou - ment fai - re, cou - ment fai - re pour ga - gner ça. Eh! cou - ment d'Jean -  
 -let - ta, Cou - ment fai - re, cou - ment fai - re per vous dir' ça. Sa - chez que d'Jean -

-net - to, A - vec tant d'ap - pas, la - ri - det - to, eh! cou - ment d'Jean - net - to, tu n'dou -  
 -net - to Quand ell' ai - mo bien, la - ri - det - to, sa - chez que d'Jean - net - to, don - no

-vi - nés pas.  
 ça per rien.



## En vain le cœur veut se défendre

DUO

LE TRÉSOR SUPPOSÉ

Opéra-comique (1803)

MÉHUL

Allegretto

LISETTE

CHANT

En vain le cœur veut se dé -

PIANO

*mf*

- fen - dre, Le tendre a - mour sait tout dompter, Il nous con - traint — à l'é - cou -

- ter, — Et dès qu'il parle, il faut se ren - dre; Il nous con - traint — à l'é - cou -

- ter, — Et dès qu'il parle, il faut se ren - dre, il faut se ren -

-dre, il faut se ren - dre.

On veut com - battre, on veut le

fuir, on veut com - battre, on veut le fuir. Fai - bles ef -

-forts, vaine es - pé - ran - ce, vaine

es - pé - ran - - ce! Ce n'est que dans l'in-dif-fe -

*pp*

- ren - ce Qu'il est per - mis de ré-flé - chir.

*f*

LUCILE

En vain le cœur veut se dé - fen - dre, Le tendre a-mour sait tout domp-

*mf*

- ter, Il nous con-traint — à l'é-cou - ter, — Et dès qu'il parle, il faut se

ren - dre, il nous con - traint — à l'é - cou - ter, — et dès qu'il parle, il faut se

ren - dre, il faut se ren - dre, il faut se ren -

- dre, il faut — se ren - dre.

LISETTE

LUCILE

Femme ré - sis - te pour sa gloi - re

Et se dé -

Li.  *Puis elle ac - cor - de la vic - toi - re,*

Lu.  *- fend con - tre son cœur. Pour tri - om -*



*p* *f*

Lu.  *- pher de son vain - queur. Puis elle ac - cor - de la vic - toi - re,*



*p*

LISETTE  *Pour tri - om - pher de son vain - queur.*



*f*

Li.  *En vain le cœur veut se dé - fen - dre,*

LUCILE  *Le tendre a - mour sait tout domp -*



*mf*

Li. Il nous con-traint — à l'é-cou - ter, —

Lu. - ter, Et dès qu'il parle il faut se

Li. il nous con-traint — à l'é-cou - ter, —

Lu. ren - dre, et dès qu'il parle, il faut se

par

Li. et dès qu'il par - - - le, il faut se ren -

Lu. ren - - - dre, et dès qu'il par - - -

par

Li. *- dre, et dès qu'il par - le, il faut se ren - dre, et dès qu'il*

Lu. *- le, et dès qu'il par - le, il faut se ren - dre, et dès qu'il*

par

Li. *par - - - - - le, il faut se ren -*

Lu. *par - - - - - le, il faut se ren -*

Li. *- dre, et dès qu'il par - le, il faut se ren - dre, et dès qu'il*

Lu. *- dre, et dès qu'il par - le, il faut se ren - dre, et dès qu'il*

par - - - - - le, il faut se ren -

Li. par - - - - - le, il faut se ren -

Lu. par - - - - - le, il faut se ren -

*f*

- dre, il faut se ren - - dre, il faut se ren -

Li. - dre, il faut se ren - - dre, il faut se ren -

Lu. - dre, il faut se ren - - dre, il faut se ren -

- dre, il faut se ren - - dre!

Li. - dre, il faut se ren - - dre!

Lu. - dre, il faut se ren - - dre!



# Quand de la nuit le voile tutélaire

DUO

PRIMEROSE

Opéra-comique (1798)

DALAYRAC

CHANT FLORESTAN

Quand de la nuit le voi - le tu - té -

PIANO

*mf* *p* *p*

- lai - re Au - ra ren - du le calme à ce sé - jour,

*p*

PRIMEROSE

Quand de la nuit le voi - le tu - té - lai - re Au - ra ren -

*p* *p*

FLORESTAN

- du le calme à ce sé - jour, Ma Pri - me - rose, ô toi

*p* *p*

qui m'es si chè - - re, Viens me ju - rer un é - - ter-

PRIMEROSE

- nel a - mour. Ta Pri - me - rose à son a - mi sin -

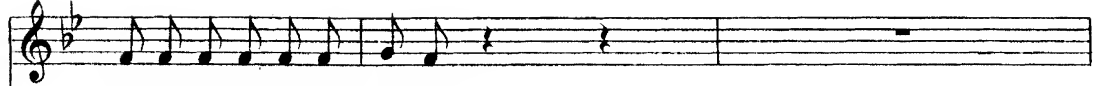
- cè - re Vien - dra ju - rer un é - - ter - nel a -

PRIMEROSE


- mour. Là sur l'au -

FLORESTAN


Là sur l'au - tel de cet au - gus - te tem - ple,

P. 

- tel de cet au-guste temple,

F. 

Mon cœur brû - lant t'en - ga - ge - ra sa



P. 

Mon tendre cœur t'en-ga-ge-ra sa foi! J'y veux ju - rer, ô mon a -

F. 

foi. j'y veux ju -



P. 

- mi, j'y veux ju - rer au Dieu qui nous con - temple, ô mon a -

F. 

- rer, j'y veux ju - rer au Dieu qui nous con - temple, j'y veux ju -



P.  - mi, j'y veux ju - rer au Dieu qui nous con - tem - ple, De te ché -

F.  - rer, j'y veux ju - rer au Dieu qui nous con - tem - ple,

 *cresc.* *f*

P.  - rir et — de nê - tre qu'à toi! —

F.  de t'a - do -

 *p* *f*

P.  ja - mais qu'à

F.  - rer et — de nê - tre qu'à toi! — ja - mais qu'à

 *p* *f*

P.    
 toi, ja - mais qu'à toi!

F.    
 toi, ja - mais qu'à toi! Gage si cher d'amour et de cons.



P.    
 De notre a-mour mys-té-ri-eux li - en,

F.    
 - tance, De mes trans-ports cal-me l'impä-ti-



P.    
 Mon seul trésor et mon u-ni-que bien.

F.    
 - en - ce,



P.    
 Quand de la nuit le voi - le tu - té - lai - re

F.    
 O toi qui m'es si chè - re,

   
*p* *p*

P.    
 Au - ra ren - du le calme à ce sé - jour, Ta Pri - me -

F.    
 Ob - jet du plus tendre a - mour, Ma Pri - me -

   
*p*

P.    
 - rose, ô son a - mi sin - cè - re,

F.    
 - rose, à toi qui m'est si chè - re, Viens — me ju - rer un é - ter -

   
*p* *p* *mf*

P. 

Vien - dra \_\_\_\_\_ ja - rer un é - ter -

F. 

- nel \_\_\_\_\_ a - mour!



P. 

- nel \_\_\_\_\_ a - mour! Oui, cet te nuit ton flambeau tu té - lai - re, amour, sau -

F. 

Cet - - te nuit,



*pp*

P. 

- ra guider i - ci nos pas, a - mour, sau - ra guider i - ci nos

F. 

Ton flam - beau, a - mour, sau - ra guider i - ci nos



*f* *p*

P. pas. Et dé - jà ce ser -

F. pas. Et ce ser-ment qu'au ciel nous allons fai - re dé-jà nos cœurs le prononcent tout

*pp*

P. - ment, dé - jà nos cœurs le pro-non-cent tout

F. bas, dé - jà nos cœurs le pro-non-cent tout

*p*

*f* *p*

P. bas. je le pro - non - ce tout bas,

F. bas, dé - jà mon cœur le pro-non - ce tout bas,

*p* *p*



P.  
 dé - jà mon cœur le pro - non - ce tout bas, en ce moment mon

F.  
 je le pro - non - ce tout bas, en

*p* *calando*

P.  
 cœur le pro - non - ce tout bas, en ce moment mon cœur le pro - non - ce tout

F.  
 ce mo - ment tout bas, tout

P.  
 bas, tout bas, tout bas.

F.  
 bas, tout bas, tout bas.

*pp*

## Il était là!

ROMANCE

(1800)

GARAT

Andantino

CHANT

Autre-fois, tout dans la na-ture A-gi-tait dou-cement mon

PIANO

*mf*

cœur: Des ga-zons j'aimais la ver-du-re, J'ad-mi-rai la nais-sante

fleur. Ce clair ruis-seau, ce frais bo-ge, Cet air que Flore parfu-

-ma, Ces oi-seaux, leur jo-li ra-mage, Tout me plai-sait, il é-tait

rall. a tempo

là! il était là! A présent, à peine j'en-

- du-re Ce qui me charmait au-tre-fois: Duruis-seau je fuis le mur-

- mu-re, Je crains l'om-bre tris-tes des bois. Je mau-dis l'é-pi-ne pi-

- quante Du ro-sier que ma main plan-ta. Tout m'impor-

- tu-ne, me tour-mente; Rien me plait, il n'est plus là!

rall.

A tempo

il n'est plus là! A mes yeux, tout pourrait en - core Repren-

-dre ses premiers at - traits. J'aime - rais la vermeille au - ro - re, Le zé -

-phir si doux et si frais, L'accent lé - ger de la fau - vette Que ma

voix sou - vent i - mi - ta, Les sons plaintifs de la mu - sette, Tout me plai -

-rait, s'il était là! s'il était là!

## Pauvre Jacques

ROMANCE

( XVIII<sup>e</sup> Siècle )

( Anonyme )

CHANT

PIANO

*mf* *p*

Pau - vre

Jac - ques, quand j'é - tais près de toi, Je ne sen - tais

pas ma mi - sè - - re. Mais à pré -

- sent que tu vis loin de moi, Je man - que de

tout sur la ter - - - re, Je man-que de

tout sur la ter - - - re.

Quand tu ve - nais par-ta -

-ger mes tra-vaux, Je trou - vais ma tà - che lé -

-gè - re; T'en souviens-tu, tous les jours étaient beaux.

Qui nous ren - dra ce temps pros pè - - - re ?

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in G major and contains the lyrics 'Qui nous ren - dra ce temps pros pè - - - re ?'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

Pau - - vre Jac - ques, quand j'é - tais près de toi,

*p*

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics 'Pau - - vre Jac - ques, quand j'é - tais près de toi,'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) and continues with the same rhythmic pattern.

Je ne sen - tais pas ma mi - sè - - - re .

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics 'Je ne sen - tais pas ma mi - sè - - - re .'.

Mais à pré - sent, que tu vis loin de moi,

The fourth system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics 'Mais à pré - sent, que tu vis loin de moi,'.

Je man-que de tout sur la tèr - - - re ,

The first system consists of a vocal line in G major and a piano accompaniment. The vocal line has a melodic contour that rises and then levels off. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

Je man-que de tout sur la tèr - - - re .

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes a trill (tr) on the final note. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern, with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) appearing in the right hand.

Quand le so -

The third system shows the vocal line starting with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment becomes more active with sixteenth-note patterns in the right hand and chords in the left hand.

-leil bril-le sur nos gue-rêts , Je ne puis souf -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a more complex texture with sixteenth-note runs and chords.



frir sa lu - miè - re, Et quand je suis à l'om - bre des fo -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature is one sharp (F#), indicating G major. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

-rêts, J'ac - cu - se la na - ture en - tiè - re.

The second system continues the musical piece. The vocal line starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern from the first system, with some chordal textures in the right hand.

Pau - vre Jac - ques quand j'é - tais près de

The third system of music shows the vocal line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) in the right hand. The accompaniment continues with the established rhythmic and harmonic patterns.

toi, Je ne sen - tais pas ma mi - sè -

The fourth system concludes the page. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic structure as the previous systems.

-re. Mais à pré - sent que tu vis loin de



The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics "Mais à pré - sent que tu vis loin de". The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a simple bass line in the left hand.

moi, Je manque de tout sur la ter - - -



The second system continues the vocal line with the lyrics "moi, Je manque de tout sur la ter - - -". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

-re, Je man - que de tout sur la ter - - -



The third system shows the vocal line with the lyrics "-re, Je man - que de tout sur la ter - - -". A trill (tr) is indicated above the final note of the vocal line. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

-re.



The fourth system shows the vocal line with the lyrics "-re." and a final rest. The piano accompaniment features a more complex, flowing eighth-note pattern in the right hand, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The left hand continues with a simple bass line.

## Les langueurs

NOCTURNE A 2 VOIX

( 1800 )

M<sup>me</sup> GAIL

*Andante* ✱

*1<sup>er</sup> DESSUS*  
Des langueurs où l'amour me jet - - te, Loin que je

*2<sup>d</sup> DESSUS*  
Des langueurs où l'amour me jet - - te, Loin que je

*PIANO*  
*p*

cher - che à me sau - ver, Je ché - ris ma pei - ne se -

cher - che à me sau - ver, Je ché - ris ma pei - ne se -

-crè - te, Tout mon bon - heur ——— est d'y rê - ver,

-crè - te, Tout mon bonheur est d'y rêver, Tout mon bon -

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

tout mon bonheur est d'y rê - ver. Des lan - ver. En ef -

heur est d'y rê - ver. Des lan - ver. En ef -

-fet, l'en-nui d'un cœur ten - - dre Est un mal si doux à gar-

-fet, l'en-nui d'un cœur ten - - dre Est un mal si doux à gar-

-der, Que si l'on pouvait le cé-der, Point ne voudrais,

-der, Que si l'on pouvait le cé-der, Point ne voudrais,

point ne voudrais m'en laisser pren - - dre, Point ne vou-drais m'en laisser  
 point ne voudrais m'en laisser pren - - dre, Point ne vou-drais,

pren - dre, point ne vou-drais. Des lan - gueurs où l'amour me  
 point ne voudrais, point ne vou-drais. Des lan - gueurs où l'amour me

jet - - te, Loin que je cher - che à me sau - ver, Je ché-  
 jet - - te, Loin que je cher - che à me sau - ver, Je ché-

-ris ma pei - ne se - crè - te, Tout mon bon - heur est d'y rê -  
 -ris ma pei - ne se - crè - te, Tout mon bonheur

-ver, Tout mon bonheur est d'y rê - ver, Tout mon bon -  
 est d'y rêver, Tout mon bon - heur est d'y rê - ver, Tout mon bon -

-heur est d'y rê - ver.  
 -heur est d'y rê - ver.

## Le serment

NOCTURNE A 2 VOIX

(1803)

M<sup>me</sup> GAIL

Andante sostenuto

PIANO

SOPRANO

Viens é - cou - ter ce doux ser - ment :

TÉNOR

Viens é - cou - ter ce doux ser - ment :

Je t'ai - me - rai tou - te ma vi - e ; Je bé - ni -

Je t'ai - me - rai tou - te ma vi - e ; Je bé - ni - rai, je bé - ni -

-rai cha - que mo - ment De notre u - ni - on ché -

-rai cha - que mo - ment De notre u - ni - on ché -

-ri - - - e. Je parta - ge - rai tes dou - leurs.

-ri - - - e. Je parta - ge -

Si, con - tre toi, le sort cons - pi - re,

-rai tes dou - leurs. Si con - tre



Je di - rai, pour sé - cher tes  
 tci, le sort cons - pi - re, Je di - rai, pour sé - cher tes

pleurs, Ces mots que j'aime à te re - di - -  
 pleurs, Ces mots que j'aime à te re -

-re, Ces mots, ces mots : Viens é - cou - ter ce  
 di - re, Ces mots : Viens é - cou - ter ce

deux ser-ment: Je t'ai-me-rai tou-te ma

doux ser-ment: Je t'ai-me-rai tou-te ma

vi-e. Je bé-ni-rai cha-que mo-

vi-e. Je bé ni rai, je bé - ni - rai cha - que mo -

-ment De notre u-ni-on ché-ri--e.

-ment De notre u-ni-on ché-ri--e. Viens é-cou-

Viens é - cou - ter ce doux ser - ment :

- ter ce doux ser - ment, ce doux ser - ment :

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is in a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 3/4 time. The lyrics are: "Viens é - cou - ter ce doux ser - ment :". The second vocal line continues with "- ter ce doux ser - ment, ce doux ser - ment :".

*a piacere*

Je t'ai - me - rai, je t'ai - me - rai tou - te ma vi - - -

Je t'ai - me - rai, je t'ai - me - rai tou - te ma vi - - -

The second system continues with two vocal staves and piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two sharps. The piano accompaniment is in a grand staff. The lyrics are: "Je t'ai - me - rai, je t'ai - me - rai tou - te ma vi - - -". The tempo/mood marking *a piacere* is placed above the first vocal line.

-e.

-e.

*mf* *pp*

The third system consists of two vocal staves and piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two sharps. The piano accompaniment is in a grand staff. The lyrics are: "-e." on the first vocal line and "-e." on the second. The piano accompaniment features dynamic markings *mf* and *pp*.

## Si des tristes cyprès

AIR

ANACRÉON

GRÉTRY

Opéra-comique (1797)

*PIANO* *Audantino* *mf*

1<sup>er</sup> COUP. Si des tris - tes cy - près, Si du fa - tal ri - va -  
 2<sup>e</sup> COUP. Mais hé - las! tous les biens, Et d'Europe et d'A - si -

- ge, On pou - vait à grands frais S'é - par - gner le voy - a -  
 - e, Sont d'im - puis - sants moy - ens Pour pro - lon - ger la vi -

- ge, J'ai me - rais fort Un bon tré - sor. Et le jour qu'à ma por -  
 - e. Du seul plai - sir, Je sais ché - rir Et moisson - ner les ro -

- te La mort frappe - rait, Ma voix lui di - rait:  
- ses; Toujours on l'en - tend Qui chan - te gai - ment:

Prends, prends, em - por - te Mon or, mes trésors pour ja -  
Vieil - lards mo - ro - ses, Fuy - ez Plu - tus et ses ap -

- mais Au sé - jour des re - grets, Au sé -  
- pas. Tout fi - nit i - ci bas, tout fi -

- jour des re - grets.  
- nit i - ci bas.

Mais des tris - tes cy - près, Mais du fa - tal ri - va -  
Ve - nez, sui - vez mes pas; Au déclin de la vi -

- ge, Au gré de mes sou - haits, Sau - ve - moi le voy - a -  
- e, L'u - ni - vers ne vaut pas Un beau jour qu'on en - vi -

- ge, Sau - ve - moi le voy - a - - ge, Sau - ve -  
- e, Un beau jour qu'on en - vi - - e, Un beau

moi le voy - a - - ge.  
jour qu'on en - vi - - e.

✂ Pour finir

# Ma Fanchette est charmante

TRIO

LES DEUX JALOUX  
Opéra-comique (1813)

M<sup>me</sup> GAIL

*And<sup>te</sup> grazioso*

PIANO *mf*

FRONTIN

Ta Fanchette est char -

Fr. - man - te Dans sa sim\_pli - ci - té, Et sa mi - - ne pi.

Fr.

- quan - - te Vaut mieux que la — beau - té, Vaut

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in French and begins with the lyrics '- quan - - te Vaut mieux que la — beau - té, Vaut'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a simple bass line in the left hand.

THIBAUT

Ma Fanchette est char - man - te Dans

Fr.

mieux que la beau - té. Ta Fanchette est char - man - te Dans

The second system of music includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in French and includes the lyrics 'Ma Fanchette est char - man - te Dans' and 'mieux que la beau - té. Ta Fanchette est char - man - te Dans'. The piano accompaniment continues with a similar eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

T.

sa sim - pli - ci - té, Et sa mi - - ne pi - quan - te Vaut

Fr.

sa sim - pli - ci - té, Et sa mi - - ne pi - quan - te Vaut

The third system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in French and includes the lyrics 'sa sim - pli - ci - té, Et sa mi - - ne pi - quan - te Vaut' and 'sa sim - pli - ci - té, Et sa mi - - ne pi - quan - te Vaut'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.



T. mieux que la beau - té, Vaut mieux que la beau -

Fr. mieux que la beau - té, Vaut mieux que la beau -

FANCHETTE

T. Mon - sieur Fron - tin me van - - te, Tant il a de bon -

Fr. - té. Ma Fanchette est char - man - - te Dans sa sim - pli - ci -

Fr. - té. Ta Fanchette est char - man - - te Dans sa sim - pli - ci -

F. - te, Je sis ben sa ser - van - - te, Ain -

T. - té. Et sa mi - - - ne pi - quan - - te Vaut

Fr. - té. Et sa mi - - - ne pi - quan - - te Vaut

F. - si que ma beau-té, Ain - si que ma beau -  
 T. mieux que la beau-té, Vaut mieux que la beau -  
 Fr. mieux que la beau - té, Vaut mieux que la beau -

F. - té.  
 T. - té. Al-lons v'la quell' en -  
 Fr. - té. Vraiment el-le m'enchante.

T. - chan - te. J'nons ti  
 Fr. Quel teint, quel-le frai-queur!

T. pas du mal-heur, J'nons ti pas du mal-

Fr. Quel teint, quel le frai-

FANCHETTE

Monsieur Frontin me

T. - heur!

Fr. - cheur!

*mf* *pp*

F. van - - te, Tant il a de bon - té. Je sis ben sa ser -

F. *tr*  
 - van - te, Ain - si que ma beau-té, Ain - si que ma beau-

F. - té. Mon-sieur Frontin me van - - te, Tant il a de bon -  
 THIBAUT  
 Ma Fanchette est char-man - - te Dans sa sim- pli - ci -  
 FRONTIN  
 Ta Fanchette est char-man - - te Dans sa sim- pli - ci -

F. - té. Je sis bensa ser - van - te, Ain - si que ma beau- *tr*  
 T. - té, Et sa mi - - ne pi-quan - te Vaut mieux que la beau- *tr*  
 Fr. - té, Et sa mi - - ne pi-quan - te Vaut mieux que la beau-

F. *tr*  
- té, Ain - si que ma beauté.

T. *tr*  
- té, Vaut mieux que la beauté.

Fr.  
- té, Vaut mieux que la beau - té. Vrai - ment, elle m'en -

*cresc.*  
*f*

T.  
Ah! le maudit Fron - tin! Ah! le maudit Fron - tin!

Fr.  
chan - te; vrai - ment, el - le m'en - chante, el - le m'en chan - te. Ce

*f*

FANCHETTE

Ce soir au bosquet, ce soir au bos - quet.

T.  
Hein?

Fr.  
soir au bosquet, ce soir au bos - quet.

*f*

## FRONTIN

Ta Fanchette est char - man - te Dans

*p* *pp*

Fr. sa sim - pli - ci - té, Et sa mi - ne pi -

Fr. - quan - te Vaut mieux que la beau - té, Vaut

## FANCHETTE

THIBAUT Mon.sieur Frontin me

Ma Fanchette est char -

Fr. mieux que la beau - té. Ta Fanchette est char -

*p*

F. - van - - te Tant il a — de bon - té, Je sis ben sa ser -

T. - man - te Dans sa sim - pli - ci - té, Et sa mi - - ne pi -

Fr. - man - te Dans sa sim - pli - ci - té, Et sa mi - - ne pi -

F. - van - te, Ain - si que ma beau - té, Ain - si que ma beau -

T. - quan - te Vaut mieux que la beau - té, Vaut mieux que la beau -

Fr. - quan - te Vaut mieux que la beau - té, Vaut mieux que la beau -

F. - té. Je sis ben sa ser - vante, Ain -

T. - té. Et sa mi - ne pi - quante, Et sa mi - ne pi - quan - te Vaut

Fr. - té. Et sa mi - ne pi - quante, Et sa mi - ne pi - quan - te Vaut

*stacc. pp* *ff*

F. *- si que ma beau-té. Je sis ben sa ser -*

T. *mieux que la beau - té. Et sami - ne pi-quante, Et sa mi - ne pi -*

Fr. *mieux que la beau - té. Et sami - ne pi-quante, Et sa mi - ne pi -*

*p* *stacc. pp*

F. *-vante, Ain - si que ma beau-té. Je sis ben sa ser -*

T. *- quan - te Vaut mieux que la beau - té. Et sami - -*

Fr. *- quan - te Vaut mieux que la beau - té. Et sa mi - - - ne pi -*

*ff* *p* *pp*

F. *- van - - te, Ain - si que ma beau - té. Je*

T. *- - ne piquan - te Vaut mieux que la beau - té.*

Fr. *- quan - - te Vaut mieux que la beau - té. Et sa*



F. sis ben sa ser - van - - te, Ain - si que ma beau -

T. Et sa mi - - - ne piquan - te Vaut mieux que la beau -

Fr. mi - - - ne pi-quan - - te Vaut mieux que la beau -

F. - té, que ma beau - té, que ma beau -

T. - té, que la beau - té, que la beau -

Fr. - té, Vaut mieux que la beau - té, Vaut mieux que la beau -

F. - te, Ain - si que ma beau - té.

T. - te, Vaut mieux que la beau - té.

Fr. - te, Vaut mieux que la beau - té.

# O ciel! que faire

QUATUOR

L'IRATO

Opéra-comique (1818)

MÉHUL

**Lent**

ISABELLE *f* O ciel! que fai - re? *p* Je n'en sais

NÉRINE *f* O ciel! que fai - re? *p* Je n'en sais

LYSANDRE *f* O ciel! que fai - re? *p* Je n'en sais

SCAPIN *f* O ciel! que fai - re? *p* Je n'en sais

**Lent**

PIANO *f* *p* *f* *p*

I. rien. Nous voilà bien! Destin con.

N. rien. Nous voilà bien! Destin con.

L. rien. Nous voilà bien! Destin con.

S. rien. Nous voilà bien! Destin con.

*fp* *ff*

I. - tra. - - re!

N. - trai - - re!

L. - trai - - re!

S. - trai - - re! Un vieillard é-pou-

The first system of the musical score features four vocal staves (I, N, L, S) and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef (I, N, L) and bass clef (S). The piano accompaniment is in treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: I. - tra. - - re!; N. - trai - - re!; L. - trai - - re!; S. - trai - - re! Un vieillard é-pou-

S. - seur, Un on-cle brutal et grondeur,

The second system continues the vocal part for S and the piano accompaniment. The lyrics are: - seur, Un on-cle brutal et grondeur,.

LYSANDRE

Sca-

S. Voi - là plus d'une affai - re, Voi là plus d'une af - fai - re

The third system introduces the character LYSANDRE. It features a vocal staff for Sca- and a vocal staff for S. The piano accompaniment continues. The lyrics are: Sca-; S. Voi - là plus d'une affai - re, Voi là plus d'une af - fai - re.

I. Et cet ar-gent si séduc-teur,

N. Et ce bai-

L. -pin, ton génie inven-teur!

*p*

I. De l'ar-

N. -ser qu'ont'offre pour sa-lai-re, Allons, Scapin, montre-nous ton es-prit!

I. -gent! del'argent!

N. un — bai-ser!

L. un baiser!

S. *à volonté*

le baiser me suf-fit.

un peu plus vite

I.    
 Ecoutez bien, faites si - len - ce!

N.    
 Ecoutez bien, fai - sons si - len - ce!

L.    
 Ecoutez bien, fai - sons si - len - ce!

S.    
 Écoutez bien, faites si - len - ce! Et n'allez

un peu plus vite

   
 *pp*

I.    
 Et n'allons pas perdre un seul mot.

N.    
 Et n'allons pas perdre un seul mot.

L.    
 Et n'allons pas perdre un seul mot.

S.    
 pas perdre un seul mot! L'ordre don -



I. Ah! n'allons

N. Ah! n'allons

L. Ah! n'allons

S. né, tout aus-si-tôt Qu'on o-bé-isse en di-li-ge-n-ce.

I. pas perdre un seul mot, ah! n'allons pas perdre un seul mot.

N. pas perdre un seul mot, ah! n'allons pas perdre un seul mot.

L. pas perdre un seul mot, ah! n'allons pas perdre un seul mot.

S. L'ordre don.


I.  L'ordredon.

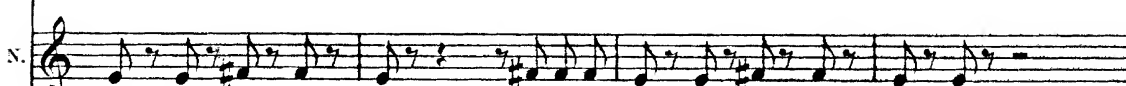
N.  L'ordredon.

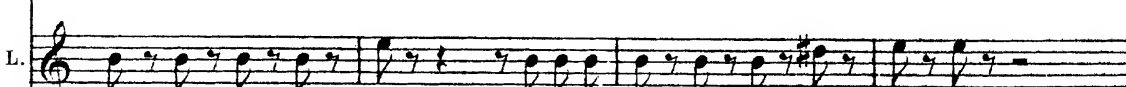
L.  L'ordredon.

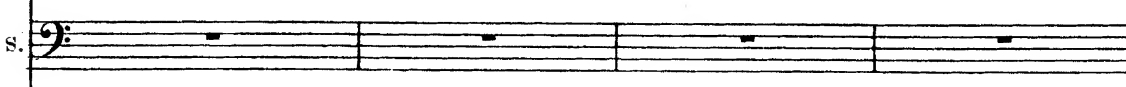
S.    
 -né, tout aus-si-tôt Qu'on o-bé-isse en di-li-gen-ce!



I.  -né, tout aus-si - tôt Qu'on o-bé-isse en di - li - gen - ce.

N.  -né, tout aus-si - tôt Qu'on o-bé-isse en di - li - gen - ce.

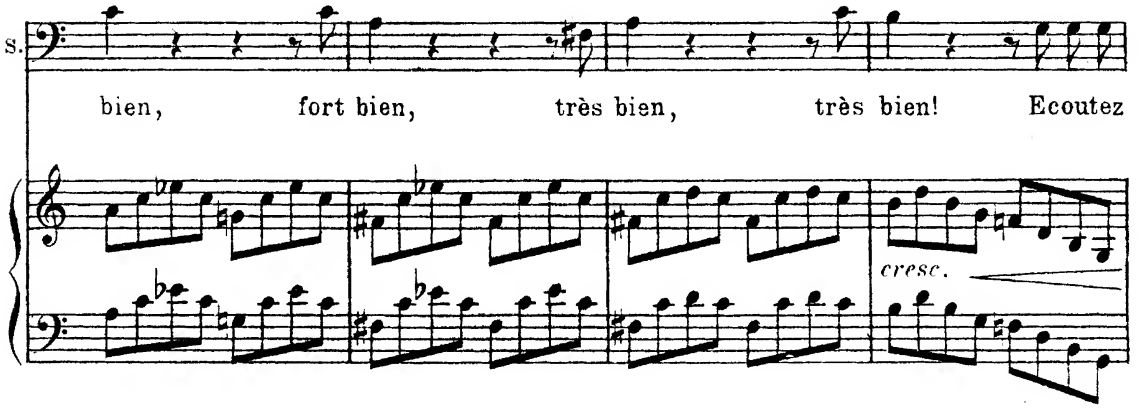
L.  -né, tout aus-si - tôt Qu'on o-bé-isse en di - li - gen - ce.

S. 



S. 

Oui, oui, voilà le moy-en. Très

S. 

bien, fort bien, très bien, très bien! Ecoutez

*cresc.*

I. 

Ecoutons bien, fai-sons si-len-ce. Eh

N. 

Ecoutons bien, fai-sons si-len-ce.

L. 

Ecoutons bien, fai-sons si-len-ce.

S. 

bien, fai-tes si-len-ce.

*f*



I. bien? ce moy\_en?

N. Cemoyen?

L. Eh bien? ce moyen?

S. Cemoyen? c'est,

*cresc.*

L. Fa\_quin! je vais...

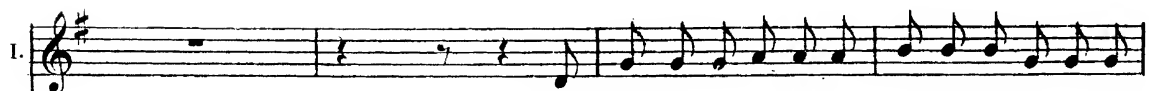
S. c'est de prendre patien\_ ce. Le ciel m'ins\_pire et je com-


*fp* *f*


**Allegro**


S. \_men\_ ce. D'a\_ bord, dégouter l'é\_pou\_ seur D'un hymen qui pour.


*p*

I.  D'a - bord, dé - gou - ter l'épou - seur D'un hymen qui pour.

N.  D'a - bord, dé - gou - ter l'épou - seur D'un hymen qui pour.

L.  D'a - bord, dé - gou - ter l'épou - seur D'un hymen qui pour.

 -rait lui plai - re.



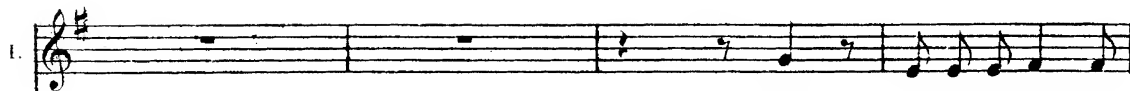
I.  rait lui plai - re, A - près,

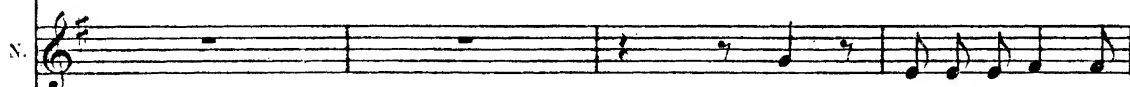
N.  rait lui plai - re, A - près,

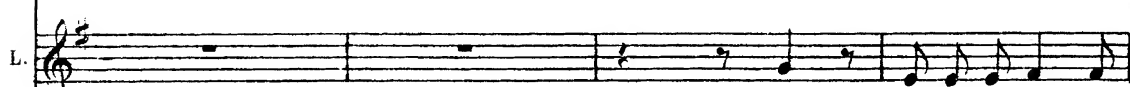
L.  rait lui plai - re, A - près,

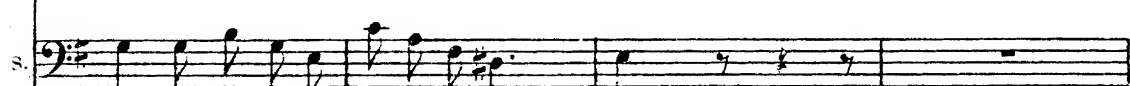
 A - près, con - tre le cher doc -




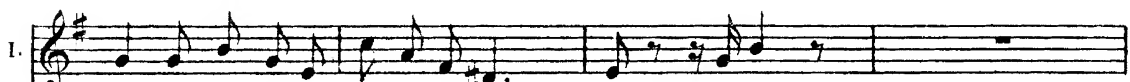
I.  Bon! contre le cher doc-

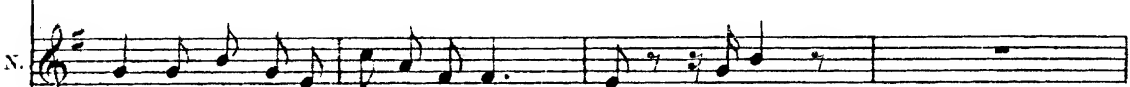
N.  Bon! contre le cher doc-

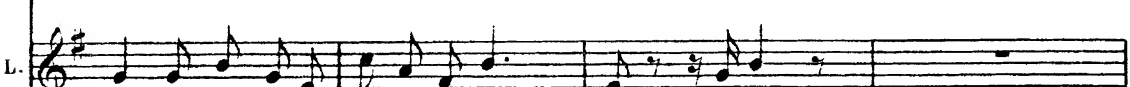
L.  Bon! contre le cher doc-

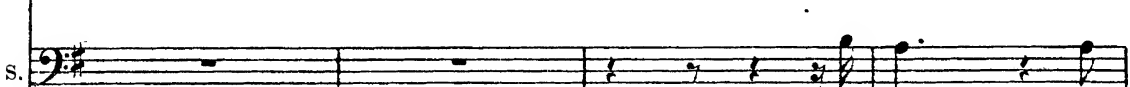
S.  -teur, De l'oncle exci - ter la co - lè - re.


 *f* *p*

I.  -teur, De l'oncle exci - ter la co - lè - re, A - près,

N.  -teur, De l'oncle exci - ter la co - lè - re, A - près,

L.  -teur, De l'oncle exci - ter la co - lè - re, A - près,

S.  A - près, par

 *f*

I. *f* *p*  
Bon! par

N.  
Bon! par

L.  
Bon! par

S.  
votre sang-froid ordi - nai - re, En im - po - ser à sa fu - reur.

*p* *f*

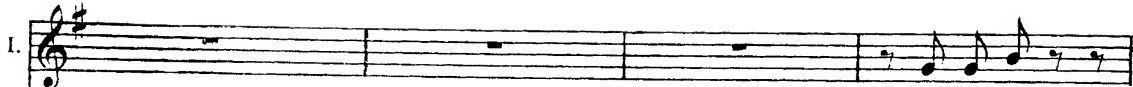
I.  
votre sang-froid ordi - nai - re, En im - po - ser à sa fu - reur, Après,

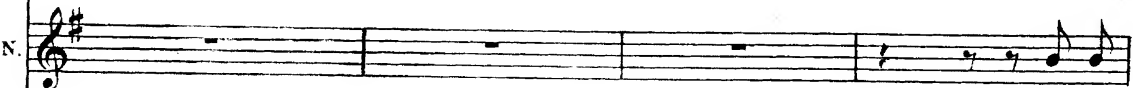
N.  
votre sang-froid ordi - nai - re, En im - po - ser à sa fu - reur, Après,


L.  
votre sang-froid ordi - nai - re, En im - po - ser à sa fu - reur, Après,

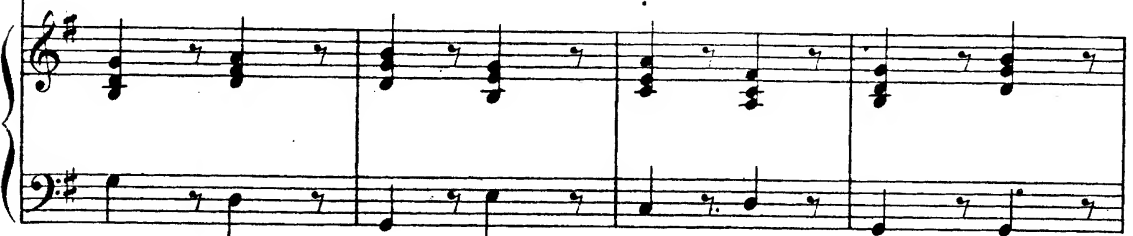
S.  
A - près, Bien

*p* *f*

I.  le docteur!

N.  le doc -

S. *p*  vite, bien vite se tai - re Je crois en - ten - dre le doc - teur,



I.  *pp* Sé - pa - rons -

N.  - teur! *pp* Sé - pa - rons -

L.  le docteur! *pp* Sé - pa - rons -

S.  le doc - teur! Sé - pa - rons - nous, mais es - pé - rons, sé - pa - rons -



*cresc.*

I. - nous, mais espé - rons; Sé - pa - rons - nous, mais es - pé -

*cresc.*

N. - nous, mais espé - rons; Sé - pa - rons - nous, mais es - pé -

*cresc.*

L. - nous, mais espé - rons; Sé - pa - rons - nous, mais es - pé -

*cresc.*

S. - nous, mais espé - rons; Séparons-nous, mais espé - rous; Séparons-nous, mais espé -

*cresc.*

*p*

I. - rons; Sé - pa - rons - nous, sé -

*p*

N. - rons; Sé - pa - rons - nous, sé -

*p*

L. - rons; Sé - pa - rons - nous, sé -

*f*

S. - rons; Sé - pa - rons - nous, mais es - pé - rons; séparons-

*f*

*p*

*cresc.*

I. -pa - rons - nous, mais es - pé - rons;

*cresc.*

N. -pa - rons - nous, mais es - pé - rons;

*cresc.*

L. -pa - rons - nous, mais es - pé - rons;

*cresc.*

S. - nous, mais espé - rons; Séparons-nous, mais espé - rons; Sé - pa - rons -

*cresc.* *f*

I. sé - pa - rons - nous, es - pé -

N. sé - pa - rons - nous, es - pé - rons, — es - pé -

L. sé - pa - rons - nous, es - pé - rons, — es - pé -

S. - nous, mais es - pé - rons! —

*p*

I. *rons!*

N. *rons!*

L. *rons!*

S. *rons!*

Avant de nous quitter, jurons, ju-rons; jurez-

**All<sup>o</sup> vivace**

I. Jurez-moi, jurez-lui, jurez-vous, jurez-nous

N. Jurez-moi, jurez-lui, jurez-vous, jurez-nous

L. Jurez-moi, jurez-lui, jurez-vous, jurez-nous

S. -moi, jurez - lui, jurez - vous, jurons-nous Que l'hy-

**All<sup>o</sup> vivace**

*p*



I. Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous,

N. Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous,

L. Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous,

S. - men ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, Que l'hy-

Piano accompaniment with treble and bass staves.

I. Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, *f* *p* oui, nous ré - u - ni - ra

N. Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, *f* *p* oui, nous ré - u - ni - ra

L. Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, *f* *p* oui, nous ré - u - ni - ra

S. - men ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, *f* *p* oui, nous ré - u - ni - ra

Piano accompaniment with treble and bass staves, including dynamic markings *ff* and *p*.

*f* *p*

I. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous!

N. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous!

L. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous!

S. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous! Jurez-moi, jurez-lui, jurez-vous, jurons-

*f* *p*

I. Jurez-moi, jurez - lui, jurez-vous, jurons-nous Que l'hymen

N. Jurons-nous Que l'hymen

L. *cresc.* Jurez-moi, jurez - lui, jurez-vous, jurons-nous Que l'hymen

S. -nous, jurons-nous Que l'hy-men ou la

*cresc.* *f* *p*

I. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, Quel'hymen

N. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, Quel'hymen

L. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, Quel'hymen

S. mort nous ré - u - ni - ra tous, Quel'hy-men ou la

I. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, *f* oui, *p* nous ré - u - ni - ra

N. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, *f* oui, *p* nous ré - u - ni - ra

L. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, *f* oui, *p* nous ré - u - ni - ra

S. mort nous ré - u - ni - ra tous, *f* oui, *p* nous ré - u - ni - ra

*f p*

I. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous! Il vient, il vient,

*f p*

N. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous! Il vient, il vient,

*f p*

L. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous! Il vient, il vient,

*f p*

S. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous! Il vient, il vient, sé - pa - rons -

*ff p*

I. sé - pa - rons - nous, il vient, il vient,

N. sé - pa - rons - nous, il vient, il vient,

L. sé - pa - rons - nous, il vient, il vient,

S. - nous, sé - pa - rons - nous, il vient, il vient, sé - pa - rons -

I. sé - pa - rons - nous, sé - pa - rons - nous,

N. sé - pa - rons - nous, sé - pa - rons - nous,

L. sé - pa - rons - nous, sé - pa - rons - nous,

S. nous, sé - pa - rons - nous, sé pa rons nous, sé - pa - rons - nous, sé - pa - rons -

I. sé - pa - rons - nous, a - dieu! Sé - pa -

N. sé - pa - rons - nous, a - dieu! Sé - pa -

L. sé - pa - rons - nous, a - dieu! Sé - pa -

S. - nous, sé - pa - rons - nous, a - dieu! Sé - pa -

*pp*

*p*

I. *-rons - nous, a - dieu! sé - pa -*

N. *-rons - nous, a - dieu! sé - pa -*

L. *-rons - nous, dieu! sé - pa -*

S. *-rons - nous, a - dieu! sé - pa -*

*pp*

*p*

I. *-rons - nous, séparons-nous, séparons-nous*

N. *-rons - nous, séparons-nous, séparons-*

L. *-rons - nous, séparons-nous,*

S. *-rons - nous, séparons-nous,*



# Un jour Lisette allait au champ

COUPLETS ET TRIO

RAOUL DE CRÉQUI

Opéra-comique (1789)

DALAYRAC

**Allegretto**

RATHILDE



Un jour Li - sette al - lait au champ Tout frétil - lant, sautillant, babil -

*PIANO*



- lant. V'la qu'elle heur - te par mé - garde Le beau Colin qui la re - gar -



- de. Fil - let - te, fil - let - te n'faut pas, n'faut pas heur -





-ter, n'faut pas heur-ter, n'faut pas heur-ter L'amant qu'on n'veut pas é - cou-

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano or alto register, with a melodic line that is mostly eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. The key signature has two flats (B-flat major), and the time signature is 4/4.

-ter; n'faut pas heur-ter, n'faut pas heur-ter L'amant qu'on n'veut pas é - cou-

The second system continues the musical piece. The vocal line and piano accompaniment maintain the same rhythmic and melodic patterns as the first system. The piano accompaniment includes some chordal textures in the right hand.

-ter, l'amant qu'on n'veut pas é - cou - ter.

The third system concludes the phrase. The vocal line ends with a final note. The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* (forte) in both hands. The right hand has a more active melodic line, while the left hand provides harmonic support with chords and moving lines.

The fourth system is primarily piano accompaniment. It features a complex texture with rapid sixteenth-note passages in the right hand and dense chordal structures in the left hand. The dynamics remain at a forte level.

## CRÉQUI

Heu - reux aux ri - ves du Jour -

*pp*

- dain, Qui per - cé du fer sar - ra -

- sin, A pu s'é - cri - er

com - me moi: Je meurs, je

meurs, mais j'ai sau - vé mon roi; Je

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are "meurs, mais j'ai sau - vé mon roi; Je". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The right hand features a continuous eighth-note pattern, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment with quarter notes and rests.

meurs, je meurs, mais j'ai sau - vé mon

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are "meurs, je meurs, mais j'ai sau - vé mon". The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure as the first system, with a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a simple bass line in the left hand.

roi, mais j'ai sau - vé mon roi!

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are "roi, mais j'ai sau - vé mon roi!". The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand and a simple bass line in the left hand, leading to a final cadence.

The fourth system of the musical score shows the piano accompaniment for the final part of the piece. It features a more complex texture with chords and arpeggiated figures in both the treble and bass staves, providing a dramatic conclusion to the music.

## LUDGER

Que le ton - nerre et ses é - clats Fas - sent dans l'air tout leur fra -

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present in the piano part.

L. - cas, En vain l'o - ra - ge m'en - vi - ron - ne, Je n'y vois

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a 'L.' marking at the beginning. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with dynamic markings of *sf* appearing in the right hand.

L. rien qui m'é - ton - ne, Et je n'au - rais un vrai cha -

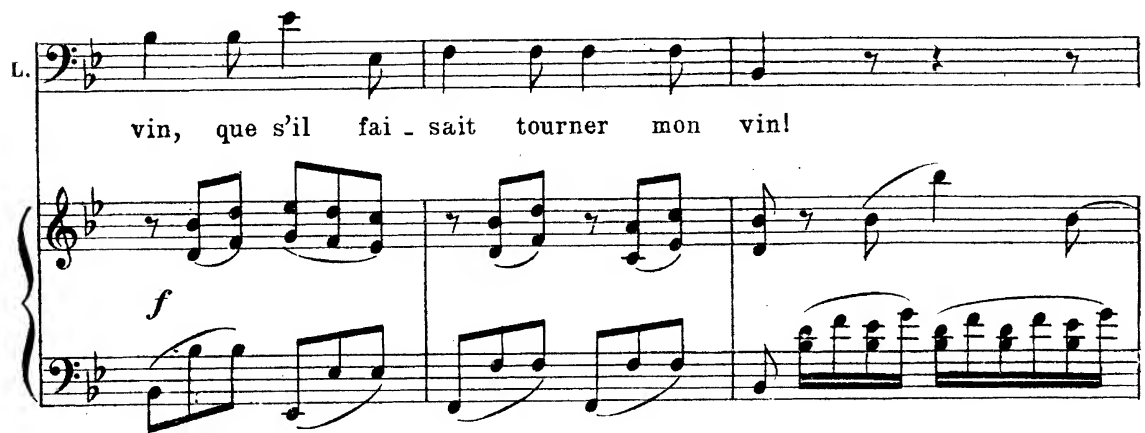
The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a 'L.' marking at the beginning. The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* (piano) in the right hand.

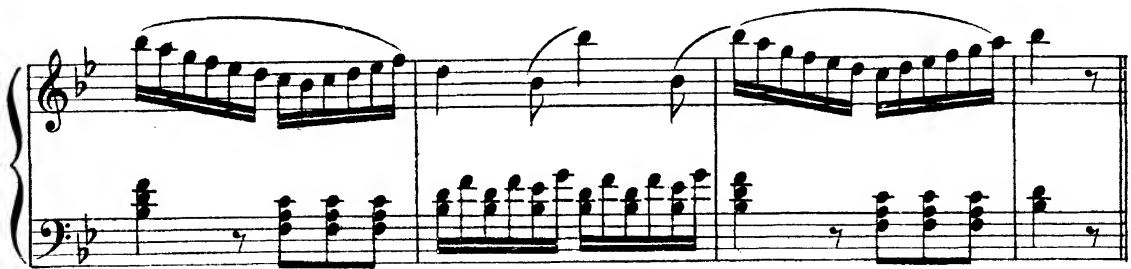
L. - grin, non, je n'au - rais un vrai cha - grin, Que s'il fai -

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a 'L.' marking at the beginning. The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* in the right hand.

L.  - sait tourner mon vin, Que s'il fai - sait tourner mon vin, que s'il fai -

L.  - sait tour-ner mon vin, que s'il fai - sait tour-ner mon

L.  vin, que s'il fai - sait tourner mon vin!



BATHILDE

Co-lin lui dit: gen-til - le en - fant, Tout sau-til - lant, fré-til - lant, ba-bil -

CRÉQUI

Doux ob - jets de mon tendre a -

LUDGER

Que le ton - nerre et ses é - clats Fassent dans l'air tout leur fra -

*mf*

B. -lant, J'embrass'tou - jours c'est mon u - sa - ge, Fil - le qui me

C. -mour, Hé - - las! je vous perds

L. - cas, En vain l'o - ra - ge m'en - vi - ron - ne Je n'y vois

B. heurte au pas.sa - - ge, Fil - let - - te, fil -

C. sans re - tour; Je meurs, et

L. rien qui m'é-ton - - ne, Et je n'au - rais un vrai cha -

*tr.*

B. *let - - te n'faut pas, n'faut pas heur - ter, n'faut pas heur -*

C. Dieu ne per - met pas Qu'au

L. - grin, non, je n'au - rais un vrai cha - grin, Que s'il fai -

*tr. cresc. f*

B. - ter, n'faut pas heur - ter L'a - mant qu'on n'veut pas é - cou -

C. moins la mort me frap - pe dans vos

L. - sait tour - ner mon vin, que s'il fai - sait tour - ner mon

B. - ter, n'faut pas heur - ter, n'faut pas heur - ter l'amant qu'on n'veut pas é - cou -

C. bras, qu'au moins la mort me frap - pe dans vos

L. vin, que s'il fai - sait tourner mon vin, que s'il fai - sait tourner mon

B. -ter, l'amant qu'on n'veut pas é - cou - ter; fil -

C. bras, me frap - pe dans vos bras; je

L. vin, que s'il fai - sait tour - ner mon vin, et je n'au -

B. - let - te, fil - let - te n'faut pas, n'faut pas heur - ter, n'faut pas heur -

C. meurs et Dieu ne per - met pas qu'au

L. - rais un vrai cha - grin, non, je n'au - rais un vrai cha - grin, que s'il fai -

B. - ter, n'faut pas heur - ter l'amant qu'on n'veut pas é - cou - ter, n'faut pas heur -

C. moins la mort me frap - pe dans vos bras, qu'au

L. - sait tourner mon vin, que s'il fai - sait tourner mon vin, que s'il fai -



B.  - ter, n'faut pas heur-ter l'amant qu'on n'veut pas é - cou - ter, l'amant qu'on n'veut

C.  moins la mort me frap - pe dans vos bras, me frap - pe

L.  - sait tourner mon vin, que s'il fai - sait tourner mon vin, que s'il fai -



B.  pas é - cou - ter!

C.  dans vos — bras!

L.  - sait tourner mon vin!




## Sui-vons l'amour

CHANSON AVEC CHOEUR

AMADIS

LULLI

Opéra (1684)

**Allegretto**

*PIANO* *f*

The piano introduction is in G major, 3/4 time, and begins with a forte (f) dynamic. It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the bass line, with chords in the treble line.

**SOPRANO SOLO**

Sui-vons l'a-mour, c'est lui qui nous mè-ne;

*mf*

The vocal line starts with a rest followed by the lyrics. The piano accompaniment is in G major, 3/4 time, with a mezzo-forte (mf) dynamic. It consists of chords in the treble and a bass line with eighth notes.

Tout doit sen-tir son ai-mable ar-deur. — Un peu d'a-mour nous

The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

fait moins de pei-ne, Que l'em-bar-ras de gar-der no-tre cœur.

*rall.*

The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment ends with a final chord. The tempo marking *rall.* (rallentando) is indicated above the final notes.

a tempo  
SOPRANOS



Sui\_vons l'a\_mour, c'est lui qui nous mè\_ne; Tout doit sen\_tir son

CONTRALTOS



Sui\_vons l'a\_mour, c'est lui qui nous mè\_ne; Tout doit sen\_tir son

TÉNORS



Sui\_vons l'a\_mour, c'est lui qui nous mè\_ne; Tout doit sen\_tir son

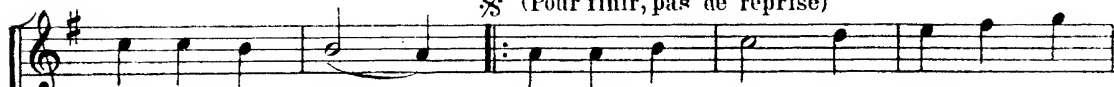
BASSES



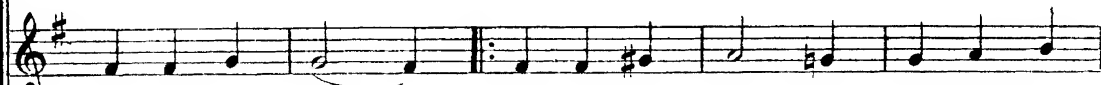
Sui\_vons l'a\_mour, c'est lui qui nous mè\_ne; Tout doit sen\_tir son

*p*

⌘ (Pour finir, pas de reprise)



ai\_mable ar\_deur. — Un peu d'a\_mour nous fait moins de



ai\_mable ar\_deur. — Un peu d'a\_mour nous fait moins de



ai\_mable ar\_deur. Un peu d'a\_mour nous fait moins de



ai\_mable ar\_deur. Un peu d'a\_mour nous fait moins de

rall.

FIN

pei - ne, Que l'em - bar - ras de gar - der no - tre cœur.

pei - ne, Que l'em - bar - ras de gar - der no - tre cœur.

pei - ne, Que l'em - bar - ras de gar - der no - tre cœur.

pei - ne, Que l'em - bar - ras de gar - der no - tre cœur.

a tempo

TÉNOR SOLO

Malgré nos soins, l'a - mour nous en - chaî - ne. On ne peut fuir ce

*mf*

charmant vain - queur. — Un peu d'a - mour nous fait moins de pei - ne,

rall.

a tempo  
SOPRANOS

Mal-gré nos soins l'a -

Mal-gré nos soins l'a -

Que l'em-bar - ras de gar - der no - tre cœur. Mal-gré nos soins l'a -

Mal-gré nos soins l'a -

*f*

- mour nous en - chaî - ne; On ne peut fuir ce charmant vain - queur. —

- mour nous en - chaî - ne; On ne peut fuir ce charmant vain - queur. —

- mour nous en - chaî - ne; On ne peut fuir ce charmant vain - queur.

- mour nous en - chaî - ne; On ne peut fuir ce charmant vain - queur.

Fin du 1<sup>er</sup> Volume